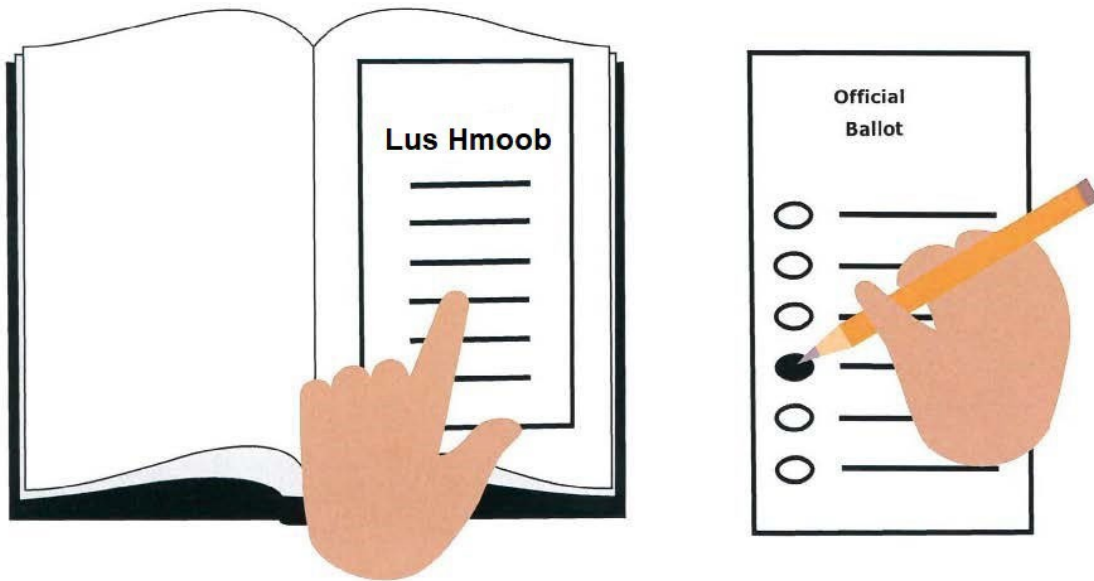


Phau ntawv txhais lus pov npav

Lub Nroog Sacramento

Thawj Tswj Hwm Kev Xaiv Tsa

Tuesday, Kaum Ib Hlis 5, 2024



Ballot Translation Guide

County of Sacramento

Presidential General Election

Tuesday, November 5, 2024



Lus Qhia Txog Txhais Daim Ntawv Pov Npav

Cov lus qhia ntawm no txhais tag nrho cov kev sib tw, tus neeg sib tw pab pawg kas moos thiab txoj haujlwm, cov cai uas pej xeeb npaj thiab cov cai uas cov lub xeev npaj koj los rau pej xeeb txiav txim nyob hauv qhov kev xaiv tsa zaum no.

Tsuas yog cov kev sib tw, cov neeg sib tw pab pawg kas moob thiab txoj haujlwm, cov cai pej xeeb npaj thiab cov cai lub xeev npaj los rau pej xeeb txiav txim uas koj yuav pov tau npav rau saib raws li thaj chaw koj pov npav thiaj li yuav tshwm rau hauv koj Daim Npav Tiag xwb.

Thaum koj muab koj Daim Npav Tiag koj los xyuas, saib cov npe ntawm cov kev sib tw, cov neeg sib tw pab pawg kas moos thiab txoj haujlwm, cov cai pej xeeb npaj thiab cov cai lub xeev npaj nyob rau hauv phau ntawv Ballot Translation Guide rau cov ntawv txhais ua lus Hmoob.

Muab lub voj voos rau qhov koj xaiv nyob hauv koj Daim Npav Tiag xwb kos kom dub tib si los mus khij qhov kev xaiv.

Ballot Translation Guide / Phau Ntawv Qhia Txog Kev Txhais Daim Ntawv Xaiv Tsa

County of Sacramento
Presidential General Election, Tuesday, November 5, 2024

Cheeb Tsam Nroog Sacramento
Kev Xaiv Tsa Nthuav Dav Xaiv Tus Thawj Tuav Tswj Teb Chaws, Hnub Tuesday, Lub
Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 5, 2024

INSTRUCTIONS FOR VOTING: To vote for a candidate, completely fill in the oval (●) next to the candidate's name or the word "Yes" or "No." To vote for a qualified write-in candidate, write the name in the blank space provided and fill in the oval (●). Make sure your vote counts, use a Blue or Black ballpoint pen. Do not select more candidates than the number to be elected. You may vote in as many or as few contests as you want. If you make a mistake, ask an election officer or call the Registrar of Voters' Office at (916) 875-6451 for a replacement ballot. A mistake in one contest does not affect the rest of the ballot.

COV LUS QHIA TXOG KEV POV NPAV XAIV TSA: Txhawm rau pov npav xaiv ib tug neeg tso npe sib tw, kos rau lub voj voom qaum qe kom puv nkaus (●) uas nyob ib sab ntawm tus neeg tso npe sib tw lub npe los sis lo lus tias "Yog" los sis "Tsis Yog".Txhawm rau pov npav xaiv tus neeg tso npe sib tw uas sau npe rau yam tsim nyog, sau npe rau hauv qhov chaw khoob cia sau ntawv uas muab los thiab kos rau lub voj voom qaum qe.(●) Kuaj xyuas kom paub tseeb hais tias koj li kev pov npav muaj nqis, nco ntsoov siv tus cwj mem Xim Xiav los sis Xim Dub.Tsis txhob xaiv cov neeg tso npe sib tw ntau tshaj tus naj npawb uas yuav xaiv tsa.Koj tuaj yeem pov npav xaiv tsa tau cov neeg swb tw ntau los sis tsawg raws li koj xav tau.Yog tias koj ua yuam kev, nug tus neeg ua hauj lwm saib xyuas kev xaiv tsa los sis hu rau Tus Neeg Ua Hauj Lwm Rau Npe Cov Neeg Muaj Cai Pov Npav Lub Chaw Ua Hauj Lwm ntawm (916) 875-6451 rau kev hloov daim ntawv xaiv tsa.Qhov yuam kev rau ib tug neeg sib tw tsis cuam tshuam rau lwm qhov nyob hauv daim ntawv xaiv tsa.

PARTY-NOMINATED OFFICES
COV CHAW HAUJ LWM UAS TAU TXAIS KEV XA NPE SIB TW LOS NTAWM PHAV KAS MOOS

Candidates for these offices are the official nominee of the party displayed with their name.

Cov neeg tso npe sib tw rau cov luag hauj lwm no yog tus uas tau txais kev xaiv npe raws cai ntawm lub phav kas moos uas pom muaj nyob nrog lawv lub npe.

PRESIDENT AND VICE PRESIDENT
TUS TUAM THAWJ THIAB TUS LWM TUAM THAWJ

Vote for One Party / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Phav Kas Moos

- | | |
|--|--|
| <input type="radio"/> DONALD J. TRUMP
For President/Rau Tus Tuam Thawj Tuav Tswj
JD VANCE
For Vice President/Rau Tus Lwm Thawj Tuav Tswj | Phav Kas Moos Republican
Phav kas moos republican |
| <input type="radio"/> CLAUDIA DE LA CRUZ
For President/Rau Tus Tuam Thawj Tuav Tswj
KARINA GARCIA
For Vice President/Rau Tus Lwm Thawj Tuav Tswj | Phav Kas Moos Peace and Freedom
Phav Kas Moos Peace and Freedom |
| <input type="radio"/> KAMALA D. HARRIS
For President/Rau Tus Tuam Thawj Tuav Tswj
TIM WALZ
For Vice President/Rau Tus Lwm Thawj Tuav Tswj | Phav Kas Moos Democratic
Phav Kas Moos Democratic |
| <input type="radio"/> ROBERT F. KENNEDY JR.
For President/Rau Tus Tuam Thawj Tuav Tswj
NICOLE SHANAHAN
For Vice President/Rau Tus Lwm Thawj Tuav Tswj | Phav Kas Moos American Independent
Phav Kas Moos American Independent |
| <input type="radio"/> CHASE OLIVER
For President/Rau Tus Tuam Thawj Tuav Tswj
MIKE TER MAAT
For Vice President/Rau Tus Lwm Thawj Tuav Tswj | Phav Kas Moos Libertarian
Phav Kas Moos Libertarian |
| <input type="radio"/> JILL STEIN
For President/Rau Tus Tuam Thawj Tuav Tswj
RUDOLPH WARE
For Vice President/Rau Tus Lwm Thawj Tuav Tswj | Phav Kas Moos Green
Phav Kas Moos Green |
| <input type="radio"/> | |
| Write-in / Sau Npe Rau | |

VOTER-NOMINATED AND NONPARTISAN OFFICES

COV CHAW XAIV TSEG RAU NEEG POV NPAV THIAB COV CHAW POV NPAV UAS TSIS CAIS PAB PAWG

All voters may vote in these contests. Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.

Cov neeg tso npe sib tw yuav qhia pom txog kev nyiam phav kas moos (los sis Tsis Muaj Li) los qhia rau cov neeg muaj cai pov npav paub. Qhov no tsis yog txoj kev txhawb los sis kev pom zoo ntawm phav kas moos.

**UNITED STATES SENATOR
TEB CHAWS MES KAS TUS KIS XEEV**

There are two U.S. Senate contests on this Ballot.

- One for the regular 6-year term ending January 3, 2031
- One for the remaining of the current term ending January 3, 2025

You may vote for both contests.

Muaj cov kev sib tw ua Teb Chaws Meskas Tus Kis Xeev ob tug hauv Daim Npav Xaiv Tsa no. UU.

- Ib daim rau ib lub ncuaj sij hawm ua hauj lwm li ib txwm 6-lub xyoo uas yuav kawg rau Lub Ib Hlis Ntuj Tim 3, 2031.
- Ib daim rau lub sij hawm tseem tshuav rau ncuaj sij hawm tam sim no uas yuav xaus rau Lub Ib Hlis Ntuj Tim 3, 2025.

Tej zaum koj yuav pov npav xaiv tau tag nrho ob qhov kev sib tw no.

UNITED STATES SENATOR FULL TERM TEB CHAWS MES KAS TUS KIS XEEV TXWM SIJ HAWM	UNITED STATES SENATOR PARTIAL / UNEXPIRED TERM TEB CHAWS MES KAS TUS KIS XEEV IB NRAB SIJ HAWM / NCUA SIJ HAWM TSIS PAUB KAWG
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> STEVE GARVEY Party Preference: Republican Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Republican Professional Baseball Representative Tus Sawv Cev Ntawm Pab Ntaus Pob Baseball Tshaj Lij	<input type="radio"/> STEVE GARVEY Party Preference: Republican Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Republican Professional Baseball Representative Tus Sawv Cev Ntawm Pab Ntaus Pob Baseball Tshaj Lij
<input type="radio"/> ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Democratic United States Representative Tus Sawv Cev Rau Teb Chaws Meskas	<input type="radio"/> ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Democratic United States Representative Tus Sawv Cev Rau Teb Chaws Meskas

**UNITED STATES REPRESENTATIVE
TUS SAWV CEV RAU TEB CHAWS MESKAS**

CONGRESSIONAL DISTRICT 3 TSOOM FWV PAB PAWG NEEG TSWJ XYUAS THIAB TSIM CAIJ LIJ CHOJ TXUM NYOB RAU IB CHEEB TSAM 3	CONGRESSIONAL DISTRICT 6 TSOOM FWV PAB PAWG NEEG TSWJ XYUAS THIAB TSIM CAIJ LIJ CHOJ TXUM NYOB RAU IB CHEEB TSAM 6	CONGRESSIONAL DISTRICT 7 TSOOM FWV PAB PAWG NEEG TSWJ XYUAS THIAB TSIM CAIJ LIJ CHOJ TXUM NYOB RAU IB CHEEB TSAM 7
Vote for One/ Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> KEVIN KILEY Party Preference: Republican Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Republican United States Representative Tus Sawv Cev Rau Tsb Chaws Mes Kas	<input type="radio"/> CHRISTINE BISH Party Preference: Republican Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Republican Financial Investigator Tus Kws Soj Qab Tauq Lw Fab Nyiaj Txiag	<input type="radio"/> DORIS MATSUI Party Preference: Democratic Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Democratic U.S. Representative Tus Sawv Cev Rau Tsb Chaws Mes Kas
<input type="radio"/> JESSICA MORSE Party Preference: Democratic Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Democratic Wildfire Prevention Official Tsoom Fwv Tus Neeg Ua Hauj Lwm Tiv Thav Hluav Taws Kub Hav Zoov	<input type="radio"/> AMI BERA Party Preference: Democratic Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Democratic Doctor/Congressman Kws Kho Mob/Kws Pej Xeem	<input type="radio"/> TOM SILVA Party Preference: Republican Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Republican Veterans Program Coordinator Tus Neeg Cev Ncauj Cev Lus Saib Xyuas Qhov Txheej Txheem Pab Cuam Ntawm Cov Qub Tub Rog

STATE SENATOR TUS KIS XEEV
SENATE DISTRICT 3 TUS KIS CHEEB TSAM 3
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> CHRISTOPHER CABALDON Party Preference: Democratic Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Democratic Educator/State Commissioner Tus Kws Qhia Ntawv/Tus Coj Ntawm Tsoom Fwv Hauv Xeev
<input type="radio"/> THOM BOGUE Party Preference: Republican Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Republican City Councilman/Businessman Lub Nroog Pab Pawg Muab Kev Sab Laj/Tub Lag Luam

MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY

TSWV CUAB NTAWM PAWG NOM TSWV SAWV CEV RAU PEJ XEEM HAUV LUB XEEV

ASSEMBLY DISTRICT 6 PAWG NOM TSWV SAWV CEV RAU PEJ XEEM HAUV CHEEB TSAM 6	ASSEMBLY DISTRICT 7 PAWG NOM TSWV SAWV CEV RAU PEJ XEEM HAUV CHEEB TSAM 7	ASSEMBLY DISTRICT 9 PAWG NOM TSWV SAWV CEV RAU PEJ XEEM HAUV CHEEB TSAM 9
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> NIKKI ELLIS Party Preference: Republican Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Republican International Trade Advocate Tus Neeg Muab Tswv Yim Txhawb Nqa Fab Kev Lag Luam Thoob Ntiaj Teb	<input type="radio"/> JOSH HOOVER Party Preference: Republican Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Republican Member of the State Assembly, 7th District Tswv Cuab Ntawm Pawg Nom Tswv Sawv Cev Rau Pej Xeem Hauv Lub Xeev, Cheeb Tsam Thib 7	<input type="radio"/> TAMI NOBRIGA Party Preference: American Independent Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav kas moos american independent Retired Advertising Businesswoman Tus Poj Niam Lag Luam Txog Kev Tshaj Tawm Lag Luam Uas So Noj Nyiaj Laus Lawm
<input type="radio"/> MAGGY KRELL Party Preference: Democratic Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Democratic Deputy Attorney General Tus Lwm Thawj Kws Lij Choj Loj Tshaj Plaws	<input type="radio"/> PORSCH MIDDLETON Party Preference: Democratic Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Democratic Councilmember, City of Citrus Heights Tswv Cuab Rau Pab Pawg Kws Muab Kev Sab Laj, Nroog Citrus Heights	<input type="radio"/> HEATH FLORA Party Preference: Republican Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Republican Parent/Farmer/Assemblyman Niam thiab Txiv/Tus Neeg Ua Liaj Ua Teb Tu Tsiaj Txhu/ Tus Neeg Tiam Lis Pej Xeem
ASSEMBLY DISTRICT 10 PAWG NOM TSWV SAWV CEV RAU PEJ XEEM HAUV CHEEB TSAM 10	ASSEMBLY DISTRICT 11 PAWG NOM TSWV SAWV CEV RAU PEJ XEEM HAUV CHEEB TSAM 11	
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	
<input type="radio"/> STEPHANIE NGUYEN Party Preference: Democratic Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Democratic Assembly Member/Mother Tswv Cuab Ntawm Pawg Nom Tswv Sawv Cev Rau Pej Xeem/Leej Niam	<input type="radio"/> DAVE ENNIS Party Preference: Republican Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Republican Professional Civil Engineer Tus Kws Tsim Daim Qauv Vaj Tse Tshaj Lij	
<input type="radio"/> VINAYA SINGH Party Preference: Republican Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Republican Retired Application Engineer Kws Tsim Qauv Ua Khoom Uas Twb So Hauj Lwm Lawm Ua Daim Ntawv Tso Npe	<input type="radio"/> LORI D WILSON Party Preference: Democratic Nyiam Phav Kas Moos Twg: Phav Kas Moos Democratic Assemblymember, 11th District Tswv Cuab Ntawm Pawg Nom Tswv Sawv Cev Rau Pej Xeem, Cheeb Tsam thib 11	

**NONPARTISAN OFFICES
COV CHAW UA HAUJ LWM TSIS CAIS PAB PAWG**

**SCHOOL
TSEV KAWM NTAWV**

PLACER COUNTY BOARD OF EDUCATION CHEEB TSAM NROOG PLACER PAWG THAWJ COJ NTAWM KEV KAWM	LOS RIOS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT CHEEB TSAM TSEV KAWM QIB SIAB HAUJ ZEJ ZOG LOS RIOS
GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 2 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAWV CEV CHEEB TSAM 2	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 5 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAWV CEV CHEEB TSAM 5
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> ANDREW TAGG Placer County Board of Education Trustee Txwj Laus Saib Xyuas Kev Kawm Ntawv Hauv Placer County	<input type="radio"/> COLETTE L. HARRIS-MATHEWS Consultant Tus Neeg Pab Sab Laj Tawm Tswv Yim
<input type="radio"/> CHRISTIANNA HEIHN Educator/Parent Tus Kws Qhia Ntawv/Niam thiab Txiv	<input type="radio"/> RALPH MERLETTI Ballpark Parking Attendant Neeg Zov Chaw Nres Tshab Ntawm Lub Tshav Ua Kis Las
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau

**ELK GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT
CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV ELK GROVE UNIFIED**

GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 1 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAWV CEV CHEEB TSAM 1	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 6 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAWV CEV CHEEB TSAM 6	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 7 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAWV CEV CHEEB TSAM 7
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> SUSAN DAVIS Retired School Secretary Kws Tuav Ntaub Ntawv Hauv Tsev Kawm Ntawv Uas Twb So Hauj Lwm Lawm	<input type="radio"/> JENNIFER BALLERINI Retired School Employee Tus Neeg Ua Hauj Lwm Hauv Tsev Kawm Ntawv Uas Twb So Hauj Lwm Lawm	<input type="radio"/> CARMINE S. FORCINA Retired Educator Tus Kws Qhia Ntawv Uas So Hauj Lwm Lawm
<input type="radio"/> ANTHONY J. PEREZ Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	<input type="radio"/> JACQUELINE ORTIZ Mother Leej Niam	<input type="radio"/> HEIDI MOORE Mother/Registered Nurse Leej Niam/Tus Kws Tu Mob Uas Tau Rau Npe Cia Lawm
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> REHANA REHMAN Mother/Businesswoman Leej Niam/Tus Poj Niam Lag Luam
Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau	<input type="radio"/>
		Write-in / Sau Npe Rau

FOLSOM CORDOVA UNIFIED SCHOOL DISTRICT CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAUV FOLSOM CORDOVA UNIFIED	
GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 2 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAVV CEV CHEEB TSAM 2	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 4 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAVV CEV CHEEB TSAM 4
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> DIANNA LANEY Financial Consultant/Parent Kwv Pab Tswv Yim Txog Nyiaj Txiag (Environment Consultant)	<input type="radio"/> CHRIS CLARK Trustee, Folsom Cordova Unified School District Txwj Laus Saib Xyuas Tsev Kawm Ntauv, Folsom Cordova Unified School District
<input type="radio"/> YK CHALAMCHERLA Councilmember/Entrepreneur/Parent Tswv Cuab Rau Pab Pawg Kws Muab Kev Sab Laj/Tub Ua Lag Luam/Niam thiab Txiv	<input type="radio"/> MADELAINE JEAN SANDERSON Mother/Social Worker Leej Niam/Tus Neeg Ua Hauj Lwm Pab Zej Tsoom
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau

SACRAMENTO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAUV UNIFIED HAUV NROOG SACRAMENTO	SAN JUAN UNIFIED SCHOOL DISTRICT CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAUV SAN JUAN UNIFIED	NATOMAS UNIFIED SCHOOL DISTRICT CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAUV NATOMAS UNIFIED
GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 3 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAVV CEV CHEEB TSAM 3	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 2 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAVV CEV CHEEB TSAM 2	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 3 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAVV CEV CHEEB TSAM 3
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> JOSE M. NAVARRO Systems Software Programmer Neeg Sau Txuj Ci Siv Khoom Hluav Taws Xob (System Software Programmer)	<input type="radio"/> JENNIFER MORGAN Community Volunteer Tus Neeg Ua Hauj Lwm Pab Dawb Hauv Zej Zog	<input type="radio"/> MICAH GRANT Governing Board Member, Natomas Unified School District Tus Tswv Cuab Ntawm Pawg Thawj Coj Kev Tuav Tswj, Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawm Natomas Unified
<input type="radio"/> ROLANDA WILKINS Youth Advocate Tus Tawm Tswv Yim Sawv Cev Cov Me Nyuam Hluas	<input type="radio"/> PAM COSTA Governing Board Member, San Juan Unified School District Tus Tswv Cuab Ntawm Pawg Thawj Coj Kev Tuav Tswj, Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawm San Juan Unified	<input type="radio"/> SALLY TREVINO GOBEA College Student Tub Ntxhais Kawm Ntawm Qib Siab
<input type="radio"/>	<input type="radio"/> MOHAMMAD SHARIF Contract Analyst Tus Kws Tshuaj Ntsuam Ntawm Cog Lus	<input type="radio"/> JONATHAN COOK Nonprofit Housing Director Thawj Coj Tuav Koom Haum Tsis Ua Lag Luam Nrhiav Paj (Non-Profit Director)
Write-in / Sau Npe Rau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 4 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAVV CEV CHEEB TSAM 4	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 4 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAVV CEV CHEEB TSAM 4	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 5 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAVV CEV CHEEB TSAM 5
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> JENNIN "JAY" MARTINEZ Small Businessman/Father Tub Ua Lag Luam Me/Leej Txiv	<input type="radio"/> MARTIN ROSS Workforce Development Executive Thawj Tswj Rau Kev Pab Kom Muaj Neeg Hauj Lwm	<input type="radio"/> MONIQUE F. LANGER Parent/Program Manager Niam thiab Txiv/Tus Thawj Tswj Xyuas Lub Khoos Kas
<input type="radio"/> APRIL K. YBARRA Community Volunteer Tus Neeg Ua Hauj Lwm Pab Dawb Hauv Zej Zog	<input type="radio"/> NICK BLOISE Educator/Taxpayer Advocate Tus Kws Qhia Ntawm/Tus Tawm Tswv Yim Sawv Cev Rau Tus Neeg Them Se	<input type="radio"/> SUMITI MEHTA School Board Member Tswv Cuab Ntawm Pawg Thawj Coj Tsev Kawm Ntawm
<input type="radio"/> VICTORIA VASQUEZ Mother/Nonprofit Manager Leej Niam/Thawj Coj Saib Xyuas Cov Neeg Ua Hauj Lwm Ntawm Ib Lub Koom Haum Uas Tsis Ua Lag Luam (Non- Profit Manager)	<input type="radio"/> CATRAYEL WOOD Father/Budget Manager Leej Txiv/Tus Thawj Tswj Xyuas Pob Peev Nyiaj	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Write-in / Sau Npe Rau
Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau	

CENTER JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV CENTER JOINT UNIFIED	GALT JOINT UNION HIGH SCHOOL DISTRICT CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV THEEM SIAB GALT JOINT UNION	ROSEVILLE JOINT UNION HIGH SCHOOL DISTRICT CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV THEEM SIAB RESEVILLE JOINT UNION
GOVERNING BOARD MEMBER TUS TSWV CUAB NTAWM PAWG THAWJ COJ KEV TUAV TSWJ	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 3 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAWV CEV CHEEB TSAM 3	GOVERNING BOARD MEMBER, TRUSTEE AREA 1 TSWV CUAB PAB PAWG THAWJ COJ FEEM KEV TSWJ XYUAS, TUS NEEG SAWV CEV CHEEB TSAM 1
Vote for no more than Two/Pov npav xaiv tsa tsis pub ntau tshaj Ob Leeg	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> DELRAE M. POPE Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	<input type="radio"/> KAROL MESSERSMITH Business Owner Tus Tswv Lag Luam	<input type="radio"/> MILTON C. BROTT III Commercial Driver/Father Neeg Tsav Tshab Fab Kev Lag Luam/Leej Txiv
<input type="radio"/> GIULIA (JULIA) BELLEHUMEUR Business Owner Tus Tswv Lag Luam	<input type="radio"/> PATRICK W. MAPLE Governing Board Member, Galt Joint Union High School District Txwjlaus Tswj (Governing Board Member), Koog Tsev Kawm Galt Joint Union High School (Galt Joint Union High School District)	<input type="radio"/> BILL SCHUETZ Parent/Education Advisor Niam thiab Txiv/Tus Kws Pab Tawm Tswv Yim Fab Kev Kawm
<input type="radio"/> CHUCK URIBE Public School Teacher Tus Xib Fwb Qhia Ntawv Hauv Tsoom Fwv Lub Tsev Kawm Ntawv	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> ADRIANNA SAMMONS Appointed Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm Uas Raug Teeb Tsa	Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau
<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau		
<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau		

DRY CREEK JOINT ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV THEEM PIB DRY CREEK JOINT
GOVERNING BOARD MEMBER TUS TSWV CUAB NTAWM PAWG THAWJ COJ KEV TUAV TSWJ
Vote for no more than Two / Pov npav xaiv tsa tsis pub ntau tshaj Ob Leeg
<input type="radio"/> RYAN HAYNES Father/Management Consultant Leej Txiv/Kws Pab Tswv Yim Txog Kev Saib Xyuas Ib Cov Neeg los sis Hauj Lwm
<input type="radio"/> PATRICK RAMOS Graphic Designer/Parent Kws Kos Duab Siv Hauv Ntaub Ntawv/Niam thiab Txiv
<input type="radio"/> DAVID CORBRIDGE Father/Entrepreneur Leej Txiv/Tub Ua Lag Luam
<input type="radio"/> TRACY BALCOM Retired Educator Tus Kws Qhia Ntawv Uas So Hauj Lwm Lawm
<input type="radio"/> SCOTT B OTSUKA Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm
<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau
<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau

CITY NROOG		
CITY OF SACRAMENTO NROOG SACRAMENTO	CITY OF GALT NROOG GALT	
MAYOR TUS THAWJ TSWJ NROOG	MEMBER, CITY COUNCIL TUS TSWV CUAB, LUB NROOG PAB PAWG MUAB KEV SAB LAJ	CITY CLERK TUS NEEG TUAV NTAUB NTAWV HAUV NROOG
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for no more than Two / Pov npav xaiv tsa tsis pub ntau tshaj Ob Leeg	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> KEVIN MCCARTY Assemblymember/Father Tswv Cuab Ntawm Pawg Nom Tswv Sawv Cev Rau Pej Xeem/Leej Txiv	<input type="radio"/> TIM REED Public Safety Professional Tus Neeg Saib Xyuas Kev Nyab Xeeb Rau Pej Xeem	<input type="radio"/> TINA HUBERT Galt City Clerk Nroog Galt Tus Neeg Tuav Ntaub Ntawv
<input type="radio"/> FLOJAUNE "FLO" COFER Public Health Professional Tus Kws Txawj Ua Hauj Lwm Tshaj Lij Txog Fab Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeem	<input type="radio"/> BONNIE RODRIGUEZ Contract Analyst Tus Kws Tshuaj Ntsuam Ntawv Cog Lus	<input type="radio"/>
	<input type="radio"/> MATHEW PRATTON Businessman Tub Ua Lag Luam	Write-in / Sau Npe Rau
	<input type="radio"/>	TREASURER TUS KWS TUAV TSWJ NYIAJ TXIAG
	Write-in / Sau Npe Rau	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> SHAUN L. FARRELL Galt City Treasurer Nroog Galt Tus Kws Tuav Tswj Nyiaj Txiaj
	Write-in / Sau Npe Rau	<input type="radio"/>
		Write-in / Sau Npe Rau

CITY OF ISLETON NROOG ISLETON		
MEMBER, CITY COUNCIL TUS TSWV CUAB, LUB NROOG PAB PAWG MUAB KEV SAB LAJ	CITY CLERK TUS NEEG TUAV NTAUB NTAWV HAUV NROOG	TREASURER TUS KWS TUAV TSWJ NYIAJ TXIAG
Vote for no more than Two/Pov npav xaiv tsa tsis pub ntau tshaj Ob Leeg	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> DEAN DOCKERY Father Leej Txiv	<input type="radio"/> MICHELLE BURKE Bookkeeper/Property Manager Tus Thawj Tswj Xyuas Thaj Av Vaj Tse	<input type="radio"/> VIOLETA BETTENCOURT Retired So hauj lwm lawm
<input type="radio"/> E. KELLY HUTSON Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	<input type="radio"/> DIANA VILLONES O'BRIEN Administrative Assistant Tus Neeg Pab Fab Kev Tswj Hwm	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> JOSE MORQUECHO Photographer Kws Yees Duab	<input type="radio"/>	Write-in / Sau Npe Rau
<input type="radio"/> PAUL STEELE Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	Write-in / Sau Npe Rau	
<input type="radio"/> ALEIDA SUAREZ Business Owner Tus Tswv Lag Luam		
<input type="radio"/>		
Write-in / Sau Npe Rau		
<input type="radio"/>		
Write-in / Sau Npe Rau		

CITY OF ELK GROVE NROOG ELK GROVE	CITY OF SACRAMENTO NROOG SACRAMENTO
MAYOR TUS THAWJ TSWJ NROOG	MEMBER, CITY COUNCIL, DISTRICT 2 TUS TSWV CUAB, LUB NROOG PAB PAWG MUAB KEV SAB LAJ, CHEEB TSAM 2
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> BRIAN PASTOR Small Business Owner Tus Tswv Lag Luam Me	<input type="radio"/> ROGER DICKINSON Housing Advocate Tus Neeg Muab Tswv Yim Txhawb Nqa Txog Vaj Tse Nyob
<input type="radio"/> LYNN WHEAT Retired Registered Nurse Tus Kws Tu Mob Uas Tau Rau Npe Cia Soj Noj Nyiaj Laus Lawm	<input type="radio"/> STEPHEN WALTON Real Estate Agent Tus Neeg Ua Hauj Lwm Sawv Cev Rau Kev Ua thiab Muag Vaj Tse
<input type="radio"/> BOBBIE SINGH-ALLEN Mayor of Elk Grove Tus Thawj Tswj Nroog Elk Gove	
<input type="radio"/>	
Write-in / Sau Npe Rau	

CITY OF FOLSOM NROOG FOLSOM	
MEMBER, CITY COUNCIL, DISTRICT 2 TUS TSWV CUAB, LUB NROOG PAB PAWG MUAB KEV SAB LAJ, CHEEB TSAM 2	MEMBER, CITY COUNCIL, DISTRICT 4 TUS TSWV CUAB, LUB NROOG PAB PAWG MUAB KEV SAB LAJ, CHEEB TSAM 4
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> HLA ELKHATIB Businesswoman Tus Poj Niam Lag Luam	<input type="radio"/> BARBARA LEARY Retired Nurse Practitioner Kws Tu Neeg Mob Uas Twb So Hauj Lwm Lawm
<input type="radio"/> JUSTIN RAITHEL Small Business Owner Tus Tswv Lag Luam Me	<input type="radio"/> GUL KHAN Entrepreneur Tub Ua Lag Luam
<input type="radio"/> DUSTIN SILVA Sheriff's Captain Tus Thawj Tub Ceev Xwm Tus Hau Rog	<input type="radio"/> JIM ORTEGA Retired Police Chief Tus Thawj Hau Tub Ceev Xwm So Noj Nyiaj Laus Lawm
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau

CITY OF CITRUS HEIGHTS NROOG CITRUS HEIGHTS	
MEMBER, CITY COUNCIL, DISTRICT 1 TUS TSWV CUAB, LUB NROOG PAB PAWG MUAB KEV SAB LAJ, CHEEB TSAM 1	MEMBER, CITY COUNCIL, DISTRICT 3 TUS TSWV CUAB, LUB NROOG PAB PAWG MUAB KEV SAB LAJ, CHEEB TSAM 3
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> AMIE BURGUNDY BROWN Entrepreneur/Landscaper Tub Ua Lag Luam/Neeg Ua Hauj Lwm Tu Nyom/T xiav Nyom	<input type="radio"/> TIM SCHAEFER Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm
<input type="radio"/> KELSEY N. NELSON City of Citrus Heights Planning Commissioner Nroog Citrus Heights Tus Neeg Saib Xyuas Kev Tsim Kho Zej Zos	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> ANDREW WAYNE SAUNDERS Telecommunications Professional Neeg Muaj Txuj Ci Siv Khoom Sib Txuas Lus Saum Huab Cua	Write-in / Sau Npe Rau
<input type="radio"/>	
Sau Npe Rau / Sau Npe Rau	

**CITY OF RANCHO CORODOVA
NROOG RANCHO CORODOVA**

MEMBER, CITY COUNCIL, DISTRICT 1 TUS TSWV CUAB, LUB NROOG PAB PAWG MUAB KEV SAB LAJ, CHEEB TSAM 1	MEMBER, CITY COUNCIL, DISTRICT 3 TUS TSWV CUAB, LUB NROOG PAB PAWG MUAB KEV SAB LAJ, CHEEB TSAM 3	MEMBER, CITY COUNCIL, DISTRICT 4 TUS TSWV CUAB, LUB NROOG PAB PAWG MUAB KEV SAB LAJ, CHEEB TSAM 4
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug		
<input type="radio"/> DAVID SANDER Rancho Cordova City Councilmember Tswv Cuab Rau Pab Pawg Kws Muab Kev Sab Laj Hauv Nroog Rancho Corodova	<input type="radio"/> JOE LITTLE Counsel for Cities Kws Lij Choj Rau Cov Nroog	<input type="radio"/> LEROY TRIPETTE Rancho Cordova Planning Commissioner Tus Neeg Tuav Ntawm Ib Pab Neeg Txog Kev Tawm Kev Npaj Lub Nroog Rancho Corodova
<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau	<input type="radio"/> CHRIS MANN Coach/Workforce Supervisor Tus Kws Cob Qhia/Tus Neeg Saib Xyuas Neeg Ua Hauj Lwm	<input type="radio"/> SIRI PULIPATI Rancho Cordova Vice Mayor Rancho Cordova Tus Lwm Thawj Tswv Nroog
	<input type="radio"/> SERGIY PRONIN School Principal Tus Thawj Tswj Tsev Kawm Ntawv (School Principal)	<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau
	<input type="radio"/> AMBER VERDUGO Substitute Teacher Tus Xib Fwb Qhia Ntawv Rau Kev Sib Hloov Pauv	
	<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau	

**CITY OF ELK GROVE
NROOG ELK GROVE**

MEMBER, CITY COUNCIL, DISTRICT 1 TUS TSWV CUAB, LUB NROOG PAB PAWG MUAB KEV SAB LAJ, CHEEB TSAM 1	MEMBER, CITY COUNCIL, DISTRICT 3 TUS TSWV CUAB, LUB NROOG PAB PAWG MUAB KEV SAB LAJ, CHEEB TSAM 3
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	
<input type="radio"/> DARREN SUEN Councilmember, City of Elk Grove, District 1 Txwjlaus Sawv Cev Pejxeem Hauv Nroog, Nroog Elk Grove Cheeb Tsam 1	<input type="radio"/> KEVIN SPEASE Councilperson/Business Owner Txwj Laus Council/Tus Tswv Lag Luam
<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau	<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau

**DISTRICT
CHEEB TSAM**

**SACRAMENTO MUNICIPAL UTILITY DISTRICT
CHEEB TSAM LUB CHAW PAB CUAM DEJ THIAB HLUAV TAWS XOB HAUV
TUAM CEEB NROOG SACRAMENTO**

DIRECTOR, WARD 1 TUS THAWJ COJ, LUB TSEV NEEG MOB PW 1	DIRECTOR, WARD 5 TUS THAWJ COJ, LUB TSEV NEEG MOB PW 5
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> BRANDON D. ROSE Director, Sacramento Municipal Utility District Tus Thawj Coj Saib Xyuas Dej Num, Kev Saibxyuas Hluav Taws Xob thiab Roj Ib Cheeb Tsam Ntawm Nroog Sacramento (Sacramento Municipal Utility District)	<input type="radio"/> FATIMA MALIK Associate City Planner Lub Nroog Tus Kws Npaj Kev Tsim Kho Zej Zos (City Planner)
<input type="radio"/> CHET CORCOS Software Engineer Tus Kws Tsim Qauv Software	<input type="radio"/> ROB KERTH Director, Sacramento Municipal Utility District, Ward 5 Tus Thawj Coj Saib Xyuas Dej Num, Kev Saibxyuas Hluav Taws Xob thiab Roj Ib Cheeb Tsam Ntawm Nroog Sacramento (Sacramento Municipal Utility District) Ward 5
<input type="radio"/> ROBERT P. "BOB" WICHERT Businessman/Engineer Tub Ua Lag Luam/Tus Kws Tsim Daim Qauv	<input type="radio"/> NKIRUKA CATHERINE OHAEGBU Commissioner/Small Businesswoman Tus Neeg Tuav Ntawm Ib Pab Neeg/Poj Niam Ua Lag Luam Me
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau

SAN JUAN WATER DISTRICT (CSD) CHEEB TSAM SAN JUAN WATER (CDS)	DELTA FIRE PROTECTION DISTRICT CHEEB TSAM POV THAIV HLUAV TAWS KUB HNYIAB DELTA	HERALD FIRE PROTECTION DISTRICT CHEEB TSAM POV THAIV HLUAV TAWS KUB HNYIAB HERALD
DIRECTOR, DIVISION 2 TUS THAWJ COJ, FEEM SAIB XYUAS HAUJ LWM 2	DIRECTOR TUS THAWJ COJ	DIRECTOR TUS THAWJ COJ
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for no more than Two / Pov npav xaiv tsa tsis pub ntau tshaj Ob Leeg	Vote for no more than Three / Pov npav xaiv tsa tsis pub ntau tshaj Peb Leeg
<input type="radio"/> PAM TOBIN San Juan Water District, Director Cheeb Tsam San Juan Water, Tus Thhawj Coj Saib Xyuas Dej Num	<input type="radio"/> PATRICIA A. HUYSSOON Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	<input type="radio"/> JIM FRAZIER Millwright Kws Kho Tshuab
<input type="radio"/> KENNETH H. MILLER Director, San Juan Water District Tus Thawj Coj, Cheeb Tsam San Juan Water	<input type="radio"/> CECI GIACOMA Retired Journalist Kws Sau Xov Xwm Uas Twb So Hauj Lwm Lawm	<input type="radio"/> LACHARLES JAMES Business Owner Tus Tswv Lag Luam
<input type="radio"/> ASIF A. SHEIKH Small Business Owner Tus Tswv Lag Luam Me	<input type="radio"/> VINCENT CHAVIER Farmer Tub Liaj Tub Teb	<input type="radio"/> DENNIS R. JOHNSON Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> CODY LEE BARTLEY Appointed Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm Uas Raug Teeb Tsa
Sau Npe Rau / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau
DIRECTOR, DIVISION 4 TUS THAWJ COJ, FEEM SAIB XYUAS HAUJ LWM 4	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau
<input type="radio"/> TERRY L. ERLEWINE Water Management Engineer Kws Tsim Qauv Rau Kev Siv Dej	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> MICHAEL W. MCRAE Director, Fair Oaks Water District Tus Thawj Coj, Cheeb Tsam Fair Oaks Water	<input type="radio"/>	Write-in / Sau Npe Rau
<input type="radio"/> ROGER CANFIELD Water Policy Author Tus Kws Sau Cov Lus Tswj Hwm Kev Siv Dej	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau
Write-in / Sau Npe Rau		

PAC FRUITRIDGE FIRE PROTECTION DISTRICT CHEEB TSAM KEV POV THAIV HLUAV TAWS KUB HNYIAB PAC FRUITRIDGE	SACRAMENTO METROPOLITAN FIRE DISTRICT CHEEB TSAM TUA HLUAV TAWS CHEEB TSAM HAUV NROOG SACRAMENTO	AMERICAN RIVER FLOOD CONTROL DISTRICT CHEEB TSAM TSWJ HWM DEJ NYAB RAU NEEG MES KAS
DIRECTOR TUS THAWJ COJ	DIRECTOR, DIVISION 4 TUS THAWJ COJ, FEEM SAIB XYUAS HAUJ LWM 4	TRUSTEE, DIVISION 4 TUS NEEG SAWV CEV, FEEM SAIB XYUAS HAUJ LWM 4
Vote for no more than Two / Pov npav xaiv tsa tsis pub ntau tshaj Ob Leeg	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> DANIEL R. LATURNER Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	<input type="radio"/> LEE MILLER Education Personnel Commissioner Tus Neeg Tuav Ntawm Ib Pab Neeg Txog Tus Neeg Ua Hauj Lwm Fab Kev Kawm	<input type="radio"/> TAMIKA L'ECLUSE Trustee, American River Flood Control District Txwj Laus, Cheeb Tsam Tswj Hwm Dej Nyab Rau Neeg Mes Kas
<input type="radio"/> MICHAEL A. MILLER Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	<input type="radio"/> TED DANIEL WOOD Director, Sacramento Metropolitan Fire District Tus Thawj Coj Saib Xyuas Dej Num, Kev Tiv Thaiv Hluav Taws Kubnyiab Ib Cheeb Tsam Ntawm Sacramento (Sacramento Metropolitan Fire District)	<input type="radio"/> STEVE JOHNS Trustee, American River Flood Control District Txwj Laus, Cheeb Tsam Tswj Hwm Dej Nyab Rau Neeg Mes Kas
<input type="radio"/> BECKY CHIMA Appointed Director, Pacific Fruitridge Fire Protection District Tus Thawj Coj Saib Xyuas Dej Num, Pacific Fruitridge cheeb tsam kev pov thaiv hluav taws kub hnyiab	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Write-in / Sau Npe Rau
Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau	TRUSTEE, DIVISION 5 TUS NEEG SAWV CEV, FEEM SAIB XYUAS HAUJ LWM 5
<input type="radio"/>		Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
Write-in / Sau Npe Rau		<input type="radio"/> STEVEN MAVIGLIO Environmental Policy Consultant Kws Pab Tswv Yim Rau Lus Tswj Hwm Huab Cua Txhua Yam Ib Pluag Ncig
		<input type="radio"/> RAE ELLEN VANDER WERF Environmental Scientist Tus Kws Tshawb Fawb Txog Fab Chaw Ib Puag Ncig
		<input type="radio"/>
		Write-in / Sau Npe Rau

FAIR OAKS WATER DISTRICT CHEE TSAM FAIR OAKS WATER		
DIRECTOR, DIVISION 4 TUS THAWJ COJ, FEEM SAIB XYUAS HAUJ LWM 4	DIRECTOR, DIVISION 5 TUS THAWJ COJ, FEEM SAIB XYUAS HAUJ LWM 5	DIRECTOR, DIVISION 3 - SHORT TERM TUS THAWJ COJ, FEEM SAIB XYUAS HAUJ LWM 3 - NCUA SIJ HAWM LUV
Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> RANDY MARX Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	<input type="radio"/> DARRYL R. CRAGUN Businessman Tub Ua Lag Luam	<input type="radio"/> MARK DOLBY Appointed Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm Uas Raug Teeb Tsa
<input type="radio"/> LEVI B. NEWLIN Regional Sales Manager Tus Neeg Saib Xyuas Kev Muag Tau Khoom Nyob Rau Ntawm Ib Cheeb Tsam	<input type="radio"/> MISHA SARKOVICH Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	<input type="radio"/> LEAH PARRISH-PANE Family Law Attorney Tus Kws Lij Choj Txog Tsab Cai Lij Choj Hais Txog Tsev Neeg
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau

FAIR OAKS RECREATION AND PARK DISTRICT CHEE TSAM FAIR OAKS CHAW UA SI THIAB LUB VAJ NCIG UA SI	CORDOVA RECREATION AND PARK DISTRICT CHEEB TSAM CORDOVA CHAW UA SI THIAB LUB VAJ NCIG UA SI	
	DIRECTOR, DIVISION 3 TUS THAWJ COJ, FEEM SAIB XYUAS HAUJ LWM 3	DIRECTOR, DIVISION 4 TUS THAWJ COJ, FEEM SAIB XYUAS HAUJ LWM 4
DIRECTOR TUS THAWJ COJ	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
Vote for no more than Three / Pov npav xaiv tsa tsis pub ntau tshaj Peb Leeg	<input type="radio"/> BRIAN FAULCONER Coach/Scientist/Businessman Tus Kws Cob Qhia/Tus Kws Kawm Tshawb Fawb/ Tub Ua Lag Luam	<input type="radio"/> JOSHUA ARNOLD Youth Mentor/Businessman Neeg Qhuab Qhia Cov Tub Ntxhais Hluas/Tub Ua Lag Luam
<input type="radio"/> DELINDA TAMAGNI Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	<input type="radio"/> MICHAEL YEARWOOD Director, Cordova Recreation and Park District Tus Thawj Coj Saib Xyuas Dej Num, Cordova Recreation And Park District	<input type="radio"/> RICK SLOAN Director, Cordova Recreation and Park District Tus Thawj Coj Saib Xyuas Dej Num, Cordova Recreation And Park District
<input type="radio"/> DARREN VICTOR MOUNTS Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/> JOHN OFARRELL Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	Write-in / Sau Npe Rau	Write-in / Sau Npe Rau
<input type="radio"/> TERESA O'GRADY Marketing Assistant Tus Lwm Thawj Saib Xyuas Kev Tshaj Tawm Lag Luam		
<input type="radio"/>		
Write-in / Sau Npe Rau		
<input type="radio"/>		
Write-in / Sau Npe Rau		
<input type="radio"/>		
Write-in / Sau Npe Rau		

DEL PASO MANOR WATER DISTRICT CHEEB TSAM DEL PASO MANOR WATER	
DIRECTOR TUS THAWJ COJ	DIRECTOR - SHORT TERM TUS THAWJ COJ - NCUA SIJ HAWM LUV
Vote for no more than Two / Pov npav xaiv tsa tsis pub ntau tshaj Ob Leeg	Vote for One / Pov Npav Xaiv Tsa Ib Tug
<input type="radio"/> PATRICIA "TRISH" HARRINGTON Retired Engineer Kws Tsim Qauv Ua Khoom Uas Twb So Hauj Lwm Lawm	<input type="radio"/> CARL A. DOLK Director, Del Paso Manor Water District Tus Thawj Coj Saib Xyuas Dej Num, Chaw Tswj Kev Siv Dej Ib Cheeb Tsam Ntawm Del Paso Manor (Del Paso Manor Water District)
<input type="radio"/> CHUCK M. MENSCH Retired Mailman Neeg Xa Ntawv Uas Twb So Hauj Lwm Lawm	<input type="radio"/> MARCELLA (MARCY) R. HUTCHINSON Retired Senior Buyer Tus Neeg Yuav Khoom Rau Cov Khw Loj
<input type="radio"/> ROBERT MATTEOLI Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	Write-in / Sau Npe Rau
Write-in / Sau Npe Rau	
<input type="radio"/>	
Write-in / Sau Npe Rau	

FLORIN COUNTY WATER DISTRICT CHEEB TSAM NROOG FLORIN CHEEB TSAM WATER	RIO LINDA-ELVERTA COMMUNITY WATER DISTRICT LUB ZEJ ZOG RIO LINDA-ELVERTA CHEEB TSAM WATER
DIRECTOR TUS THAWJ COJ	DIRECTOR TUS THAWJ COJ
Vote for no more than Three / Pov npav xaiv tsa tsis pub ntau tshaj Peb Leeg	Vote for no more than Three / Pov npav xaiv tsa tsis pub ntau tshaj Peb Leeg
<input type="radio"/> EDWARD TAYLOR Retired So hauj lwm lawm	<input type="radio"/> MARIA LIVERETT Business Owner Tus Tswv Lag Luam
<input type="radio"/> JASON M. ANDREWS Real Estate Agent Tus Neeg Ua Hauj Lwm Sawv Cev Rau Kev Ua thiab Muag Vaj Tse	<input type="radio"/> CHRIS G. GIFFORD Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm
<input type="radio"/> CINDY M. RUSSELL Appointed Incumbent Tus Neeg Tseem Tuav Txoj Hauj Lwm Uas Raug Teeb Tsa	<input type="radio"/> MARY HARRIS GARRISON Small Business Owner Tus Tswv Lag Luam Me
<input type="radio"/> RICK BEDAL No Ballot Designation Tsis Tau Cob Daim Ntawv Xaiv Tsa	<input type="radio"/> JASON ALLEN GREEN Electrician Tus Kws Kho Hluav Taws Xob
<input type="radio"/> TIMOTHY BALIEL Business Owner Tus Tswv Lag Luam	<input type="radio"/> DEBRA L. BIANCONI Retired So hauj lwm lawm
<input type="radio"/> RACHEL WALKER Business Executive Tus Thawj Tswj Saib Xyuas Lag Luam	<input type="radio"/> LISA A. STIPE Instructional Aide Tus Kws Pab Qhia
<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau	<input type="radio"/> PAUL ZOLNIKOV Financial Analyst Kws Soj Ntsuam Nyiaj Txiag (Financial Analyst)
<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau	<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau
<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau	<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau
	<input type="radio"/> Write-in / Sau Npe Rau

**MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS
COV TXHEEJ TXHEEM UAS XA RAU COV NEEG POV NPAV**

**STATE
XEEV**

**STATE PROPOSITIONS
COV KEV THOV NTAWM LUB XEEV**

2 AUTHORIZES BONDS FOR PUBLIC SCHOOL AND COMMUNITY COLLEGE FACILITIES. LEGISLATIVE STATUTE.

Authorizes \$10 billion in general obligation bonds for repair, upgrade, and construction of facilities at K-12 public schools (including charter schools), community colleges, and career technical education programs, including for improvement of health and safety conditions and classroom upgrades. Requires annual audits. **Fiscal Impact:** Increased state costs of about \$500 million annually for 35 years to repay the bond. **Supporters:** California Teachers Association; California School Nurses Organization; Community College League of California **Opponents:** Howard Jarvis Taxpayers Association

2 DAIM NTAWV NYIAJ QIV TSO CAI RAU TSOOM FWV LUB TSEV KAWM NTAWV THIAB COV CHAW PAB CUAM TSEV KAWM NTAWV QIB SIAB HAUV ZEJ ZOG.TXOJ CAI RAWS LI FAB KEV CAI LIJ CHOJ.

Tso cai muab \$10 lab hauv daim ntawv nyiaj qiv txog lub luag hauj lwm feem dav rau kev kho, kev tim kho kom zoo dua qub tuaj, thiab kev tsim kho cov chaw muab kev pab cuam yooj yim ntawm tsoom fww cov tsev kawm ntawv me nyuam yaus K-12 (suav nrog cov tsev kawm ntawv uas tsoom fww pab nyiaj rau), cov tsev kawm qib siab hauv zej zog, thiab cov khoos kas kev kawm fab tev niv kev ua hauj lwm, suav rog rau kev tsim kho cov xwm txheej kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb thiab cov kev tsim kho kom chav kawm zoo dua qub tuaj. Xav tau cov kev tshuaj xyuas nyiaj txiag hauv txhua xyoo. **Qhov Pab Tau Ntsig Txog Nyiaj Txiag:** Cov nqi hauv xeev nce ntau tuaj li ntawm \$500 lab hauv txhua xyoo uas yuav siv sij hawm li 35 xyoos los them rov qab rau daim ntawv nyiaj qiv ntawm tsoom fww. **Cov Neeg Txhawb Nqa:** California Lub Koom Haum Xib Fwb Qhia Ntawv; California Lub Koom Haum Tsev Kawm Kws Tu Neeg Mob; Koom Haum Tsev Kawm Qib Siab Hauv Zej Zog ntawm Xeev California **Cov Neeg Tsis Pom Zoo:** Lub Koom Haum Cov Neeg Them Nqi Se Howard Jarvis

YES / YOG

NO / TSIS YOG

3 CONSTITUTIONAL RIGHT TO MARRIAGE. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT.

Amends California Constitution to recognize fundamental right to marry, regardless of sex or race. Removes language in California Constitution stating that marriage is only between a man and a woman. **Fiscal Impact:** No change in revenues or costs for state and local governments. **Supporters:** Sierra Pacific Synod of The Evangelical Lutheran Church in America; Dolores Huerta Foundation; Equality California **Opponents:** Jonathan Keller, California Family Council; Rev. Tanner DiBella

3 TXOJ CAI HAIS TXOG HAUV PAUS KEV CAI LIJ CHOJ TXOG KEV SIB YUAV.KEV HLOOV KHO TSOOM FWV TXOJ CAI NTSIG TXOG FAB KEV CAI LIJ CHOJ.

Hloov Kho California Tus Tshooj Lij Choj kom lees paub txoj cai hauv paus txog kev sib yuav, tsis hais tias yuav yog poj niam-txiv neej los sis haiv neeg twg. Tshem hom lus hauv California Tus Tshooj Lij Choj uas hais tias kev sib yuav tsuas tshwm sim tau ntawm tus txiv neej thiab tus poj niam nkaus xwb. **Qhov Pab Tau Ntsig Txog Nyiaj Txiag:** Tsis muaj kev hloov pauv hauv qhov nyiaj khwv tau los sis cov nqi rau cov tsoom fww hauv xeev thiab hauv cheeb tsam. **Cov Neeg Txhawb Nqa:** Sierra Pacific Synod ntawm Lub Tsev Tshawj Evangelical Lutheran hauv Asmeskas; Lub Koom Haum Dolores Huerta; Equality California Cov Neeg Tsis Pom Zoo Jonathan Jeller, California Pawg Xab Phas Tsev Neeg; Rev. Tanner DiBella

YES / YOG

NO / TSIS YOG

4 AUTHORIZES BONDS FOR SAFE DRINKING WATER, WILDFIRE PREVENTION, AND PROTECTING COMMUNITIES AND NATURAL LANDS FROM CLIMATE RISKS. LEGISLATIVE STATUTE.

Authorizes \$10 billion in general obligation bonds for water, wildfire prevention, and protection of communities and lands. Requires annual audits. **Fiscal Impact:** Increased state costs of about \$400 million annually for 40 years to repay the bond. **Supporters:** Clean Water Action; CALFIRE Firefighters; National Wildlife Federation; The Nature Conservancy **Opponents:** Howard Jarvis Tax payers Association

4 DAIM NTAWV NYIAJ QIV TSO CAI SIV RAU DEJ HAUS MUAJ KEV NYAB XEEB, KEV TIV THAIV HLUAV TAWS KUB HAV ZOOV, THIAB POV THAIV COV ZEJ ZOG THIAB COV THAJ AV HAV ZOOV HAV TSUAG TISIS PUB RAUG COV KEV PHEEJ HMOO LOS NTAWM HUAB CUA.TXOJ CAI RAWS LI FAB KEV CAI LIJ CHOJ.

Tso cai \$10 lab hauv cov ntawv nyiaj qiv txog lub luag hauj lwm feem dav rau dej haus, kev tiv thaiv hluav taws kub hav zoov, thiab kev pov thaiv cov zej zog thiab cov av. Xav tau cov kev tshuaj xyuas nyiaj txiag hauv txhua xyoo. **Qhov Pab Tau Ntsig Txog Nyiaj Txiag:** Cov nqi hauv xeev nce ntau tuaj li ntawm \$400 lab hauv txhua xyoo uas yuav siv sij hawm li 40 xyoos los them rov qab daim ntawv nyiaj qiv ntawm tsoom fww. **Cov Neeg Txhawb Nqa:** Kev Txiaiv Txim Txog Dej Huv; CALFIRE Cov Tub Ceev Xwm Tua Hluav Taws; Lub Koom Haum Saib Xyuas Tsiag Qus Hauv Teb Chaws; Kev Saib Xyuas Hav Zoov Hav Tsuag **Cov Neeg Tsis Pom Zoo:** Lub Koom Haum Cov Neeg Them Se Howard Jarvis

YES / YOG

NO / TSIS YOG

STATE
XEEV

STATE PROPOSITIONS
COV KEV THOV NTAWM LUB XEEV

5 **ALLOWS LOCAL BONDS FOR AFFORDABLE HOUSING AND PUBLIC INFRASTRUCTURE WITH 55% VOTER APPROVAL. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT.** Allows approval of local infrastructure and housing bonds for low-and middle-income Californians with 55% vote. Accountability requirements. **Fiscal Impact:** Increased local borrowing to fund affordable housing, supportive housing, and public infrastructure. The amount would depend on decisions by local governments and voters. Borrowing would be repaid with higher property taxes. **Supporters:** California Professional Firefighters; League of Women Voters of California; Habitat for Humanity California **Opponents:** California Taxpayers Association; California Hispanic Chambers of Commerce; Women Veterans Alliance

5 TSO CAI MUAB COV NTAWV NYIAJ QIV HAUV CHEEB TSAM ZEJ ZOG RAU VAJ TSE NYOB TSIS KIM HEEV THIAB HAUV PAUS NTAWM TXOJ KEV TXHIM KHO NTAWM TSOOM FWV UAS MUAJ KEV POM ZOO NTAWM COV NEEG MUAJ CAI POV NPAV 55%.KEV HLOOV KHO TSOOM FWV TXOJ CAI NTSIG TXOG FAB KEV CAI LIJ CHOJ. Tso cai kom muaj kev pom zoo ntawm cov ntawv nyiaj qiv rau fab hauv paus ntawm txoj kev tsim kho thiab vaj tse chaw nyob hauv cheeb tsam zej zog rau Cov Neeg Xeev California uas muaj nyiaj khwv tau los tsawg thiab pes nrab uas muaj kev pov npav li 55%.Cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog kev saib xyuas kom ncaj ncees. **Qhov Pab Tau Ntsig Txog Nyiaj Txiag:** Tau ntxiv kev qiv nyiaj hauv cheeb tsam zej zog los pab nyiaj rau vaj tse chaw nyob uas tsis kim heev, vaj tsev nyob uas muaj kev txhawb nqa, thiab lub hauv paus txoj kev tsim kho ntawm tsoom fww.Qhov nyiaj yuav nce raws li cov kev txiav txim siab los ntawm tsoom fww hauv cheeb tsam zej zog thiab cov neeg muaj cai pov npav. Kev qiv nyiaj yuav tau txias kev them rov qab nrog cov nqi se vaj tsev uas siab zog.**Cov Neeg Txhawb Nqa:** California Cov Tub Ceev Xwm Tua Hluav Taws Xob Tshaj Lij; Koom Haum Cov Neeg Muaj Cai Pov Npav Uas Yog Poj Niam ntawm California; Chaw Nyob rau Tib Neeg Hauv California **Cov Neeg Tsis Pom Zoo:** Lub Koom Haum Cov Neeg Them Se Hauv California; California Lub Chaw Saib Xyuas Kev Lag Luam Ntawm Haiv Neeg Hispanic; Kev Koom Tes Ntawm Cov Qub Tub Rog Cov Poj Niam

- YES / YOG
- NO / TSIS YOG

6 **ELIMINATES CONSTITUTIONAL PROVISION ALLOWING INVOLUNTARY SERVITUDE FOR INCARCERATED PERSONS. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT.** Amends the California Constitution to remove current provision that allows jails and prisons to impose involuntary servitude to punish crime (i.e., forcing incarcerated persons to work). **Fiscal Impact:** Potential increase or decrease in state and local costs, depending on how work for people in state prison and county jail changes. Any effect likely would not exceed the tens of millions of dollars annually. **Supporters:** Assemblymember Lori Wilson **Opponents:** None submitted

6 TSO TSEG TSAB CAI NTAWM TXOJ TSHOOJ LIJ CHOJ UAS TSO CAI RAU COV NEEG UAS RAUG KAW LOS UA HAUJ LWM RAU TSOOM FWV YAM TSIS YEEM NTAWM TUS KHEEJ.KEV HLOOV KHO TSOOM FWV TXOJ CAI NTSIG TXOG FAB KEV CAI LIJ CHOJ. Kho California Txoj Tshooj Lij Choj los tshem tawm tsab cai tam sim no uas tso cai rau cov tsev kaw neeg thiab cov tsev laj kuj los teev txog kev ua hauj lwm rau tsoom fww yam tsis yeem ntawm tus kheej los rau txim kev ua txhaum cai (xws li, kev yuam cov neeg raug kaw los ua hauj lwm). **Qhov Pab Tau Ntsig Txog Nyiaj Txiag:** Yeej yuav muaj feem tshwm sim tau txog kev nce los sis nqis hauv cov nqi ntawm lub xeev thiab hauv cheeb tsam zej zog, nce raws li seb txoj hauj lwm rau cov neeg hauv lub xeev lub nkuaj kaw neeg thiab cheeb tsam nroog lub tsev laj kuj muaj kev hloov pauv li cas.Qhov kev cuam tshuam twg los xij tej zaum yuav tsis tshaj kaum lab duas las hauv txhua xyoo.**Cov Neeg Txhawb Nqa:** Tswv Cuab Ntawm Pawg Nom Tswv Sawv Cev Rau Pej Xeev Lori Wilson **Cov Neeg Tsis Pom Zoo:** Tsis muaj dab tsi xa tuaj

- YES / YOG
- NO / TSIS YOG

32 **RAISES MINIMUM WAGE. INITIATIVE STATUTE.** Raises minimum wage as follows: For employers with 26 or more employees, to \$17 immediately, \$18 on January 1, 2025. For employers with 25 or fewer employees, to \$17 on January 1, 2025, \$18 on January 1, 2026. **Fiscal Impact:** State and local government costs could increase or decrease by up to hundreds of millions of dollars annually. State and local revenues likely would decrease by no more than a few hundred million dollars annually. **Supporters:** None submitted **Opponents:** California Chamber of Commerce; California Restaurant Association; California Grocers Association

32 KHO NCE THEEM NQI ZOG QIS KAWG NKAUS.TSAB NIAM CAI PIB. Kho nce them nqi zog qis kawg nkaus raws li hauv qab no: Rau cov tswv hauj lwm uas muaj cov neeg ua hauj lwm 26 leej nce mus, pauv mus rau \$17 kiag, \$18 hauv Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2025.Rau cov tswv hauj lwm uas muaj cov neeg ua hauj lwm 25 leeg nqis los, pauv mus rau \$17 hauv Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2025, \$18 hauv Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2026. **Qhov Pab Tau Ntsig Txog Nyiaj Txiag:** Cov nqi ntawm tsoom fww hauv xeev thiab hauv cheeb tsam zej zog tuaj yeem nce ntxiv los sis tso qis txog rau ntau pua lab duas las hauv txhua xyoo.Cov nyiaj duas las ntawm xeev thiab cheeb tsam zej zog muaj qhov yuav poob qis mus tsis pub dhau ob pab puas lab duas las hauv txhua xyoo.**Cov Neeg Txhawb Nqa:** Tsis muaj dab tsi xa tuaj **Cov Neeg Tsis Pom Zoo:** California Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Lag Luam; Lub Koom Haum Tsev Noj Mov Hauv California; Koom Haum Neeg Muag Khoom Noj Hauv California

- YES / YOG
- NO / TSIS YOG

STATE
XEEV

STATE PROPOSITIONS
COV KEV THOV NTAWM LUB XEEV

33 EXPANDS LOCAL GOVERNMENTS' AUTHORITY TO ENACT RENT CONTROL ON RESIDENTIAL PROPERTY. INITIATIVE STATUTE. Repeals Costa-Hawkins Rental Housing Act of 1995, which currently prohibits local ordinances limiting initial residential rental rates for new tenants or rent increases for existing tenants in certain residential properties. **Fiscal Impact:** Reduction in local property tax revenues of at least tens of millions of dollars annually due to likely expansion of rent control in some communities. **Supporters:** CA Nurses Assoc.; CA Alliance for Retired Americans; Mental Health Advocacy; Coalition for Economic Survival; Tenants Together **Opponents:** California Council for Affordable Housing; Women Veterans Alliance; California Chamber of Commerce

33 NTHUAV DAV KEV MUAJ CAI NTAWM TSOOM FWV HAUV CHEEB TSAM ZEJ ZOG LOS TSA TXOJ CAI KEV TSWJ NQI XAUJ TSEV TXOG TEJ VAJ TSE CHAW NYOB. TSAB NIAM CAI PIB. Tso tseg Tsab Cai Hais Txog Vaj Tse Muaj Nqi Xauj Costa-Hawkins xyoo 1995, uas tam sim no txwv cov cai hauv lub zej zos los txwv cov nqi xauj chaw nyob xub thawj rau cov neeg xauj tsev tshiab los sis nqi xauj nce siab rau cov neeg xauj tsev uas twb xauj lawm hauv qee cov vaj tse chaw nyob. **Qhov Pab Tau Ntsig Txog Nyiaj Txiag:** Kev txo qis cov nyiaj tau los txog nqi se vaj tse hauv cheeb tsam zej zog yam tsawg kawg kaum lab duas las hauv txhua xyoo vim rau qhov yuav muaj kev nthuav dav kev tswj tus nqi xauj hauv qee cov zej zog. **Cov Neeg Txhawb Nqa:** CA Lub Koom Haum Cov Kws Tu Neeg Mob.; CA Lub Koom Haum Neeg Mes Kas So Noj Nyiaj Laus; Kev Pab Tawm Tswv Yim Txog Kev Noj Qab Haus Huv Fab Kev Puas Siab Puas Ntsws; Koom Haum rau Kev Nyob Taus Fab Kev Khwv Noj Khwv Haus; Cov Neeg Xauj Tsev Ua Ke **Cov Neeg Tsis Pom Zoo:** California Pab Pawg Xab Phas txog Vaj Tse Nyob Tsis Kim Heev; Koob Haum Qub Tub Rog Cov Poj Niam; California Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Lag Luam

- YES / YOG
- NO / TSIS YOG

34 RESTRICTS SPENDING OF PRESCRIPTION DRUG REVENUES BY CERTAIN HEALTH CARE PROVIDERS. INITIATIVE STATUTE. Requires certain providers to spend 98% of revenues from federal discount prescription drug program on direct patient care. Authorizes statewide negotiation of Medi-Cal drug prices. **Fiscal Impact:** Increased state costs, likely in the millions of dollars annually, to enforce new rules on certain health care entities. Affected entities would pay fees to cover these costs. **Supporters:** The ALS Association; California Chronic Care Coalition; Latino Heritage Los Angeles **Opponents:** National Org. for Women; Consumer Watchdog; Coalition for Economic Survival; AIDS Healthcare Foundation; Dolores Huerta

34 TXWV KEV SIV COV NYIAJ KHVV TAU RAU COV TSHUJ RAW S DAIM NTAWM SAU YUAV TSHUJ LOS NTAWM QEE COV KWS MUAB KEV PAB CUAM SAIB XYUAS KEV NOJ QAB HAUS HUV. TSAB NIAM CAI PIB. Xav kom qee cov kws muab kev pab cuam kho mob siv li 98% ntawm cov nyiaj tau los ntawm tsoom fwv lub khoos kas tshuaj raws kev sau ntawv yuav uas muaj kev luv nqi rau kev saib xyuas kho mob rau tus neeg mob ncaj qha. Tso cai kom muaj kev sib kho kom sib haum xeeb txog Medi-Cal cov nqi tshuaj thoob plaws lub xeev. **Qhov Pab Tau Ntsig Txog Nyiaj Txiag:** Cov nqi hauv lub xeev uas nce ntau tuaj, muaj feem yuav txog ntau lab duas las hauv txhua xyoo, kev yuav siv cov kev cai tshiab txog qee cov chaw hauj lwm saib xyuas kev noj qab haus huv. Cov chaw hauj lwm uas tau txais kev cuam tshuam yuav them cov nqi kom duav roos tau cov nqi no. **Cov Neeg Txhawb Nqa:** Lub Koom Haum ALS; California Pab Pawg Koom Tes Txog Kev Saib Xyuas Tus Mob Kho Zoo Tsis Tu Qab; Latino Heritage Los Angeles **Cov Neeg Tsis Pom Zoo:** Lub Koom Haum Hauv Teb Chaws rau Cov Poj Niam; Lub Koom Haum Soj Qab Xyuas Tus Neeg Siv Khom; Pab Pawg Koom Tes txog Kev Nyob Taus Rau Fab Kev Khwv Noj Khwv Haus; Lub Khoom Haum Kev Saib Xyuas Kho Mob Txog Tus Mob AIDS; Dolores Huerta

- YES / YOG
- NO / TSIS YOG

35 PROVIDES PERMANENT FUNDING FOR MEDI-CAL HEALTH CARE SERVICES. INITIATIVE STATUTE. Makes permanent the existing tax on managed health care insurance plans, which, if approved by the federal government, provides revenues to pay for Medi-Cal health care services. **Fiscal Impact:** Short-term state costs between roughly \$1 billion and \$2 billion annually to increase funding for certain health programs. Total funding increase between roughly \$2 billion to \$5 billion annually. Unknown long-term fiscal effects. **Supporters:** Planned Parenthood Affiliates of CA; American College of Obstetricians & Gynecologists; American Academy of Pediatrics, CA **Opponents:** None submitted

35 MUAB KEV PAB NYIAJ MUS IB TXHIS RAU MEDI-CAL COV KEV PAB CUAM SIAB XYUAS KEV NOJ QAB HAUS HUV. TSAB NIAM CAI PIB. Ua kom tus nqi se uas twb muaj nyob lawm kav mus ib txhis hauv cov phiaj xwm tuav pov hwm kev saib xyuas kev noj qab haus huv uas muaj kev tswj xyuas, uas yuav muab cov nyiaj tau los mus them rau Medi-Cal cov kev pab cuam saib xyuas kev noj qab haus huv, yog tias tau txais kev pom zoo los ntawm tsoom fwv lub chaw ua hauj lwm. **Qhov Pab Tau Ntsig Txog Nyiaj Txiag:** Cov nqi hauv xeev nua sij hawm luv ntawm kwv yees li \$1 lab thiab \$2 lab hauv txhua xyoo los ntxiv kev pab nyiaj rau qee cov khoos kas kev noj qab haus huv. Kev pab nyiaj tag nrho nce mus rau ntawm li \$2 lab mus txog \$5 lab txhua xyoo. Cov kev cuam tshuam ntsig txog nyiaj txiag nua sij hawm ntev uas tsis paub txog. **Cov Neeg Txhawb Nqa:** Planned Parenthood Affiliates of CA; Tsev Kawm Qib Siab Txog Kws Kho Cov Poj Niam Cev Xeeb Tub thiab Kws Kho Kab Mob Poj Niam Ntawm Teb Chaws Meskas; Kev Kawm Txog Kev Kho Mob Me Nyuam Yaus Hauv Teb Chaws Meskas, CA **Cov Neeg Tsis Pom Zoo:** Tsis muaj dab tsi xa tuaj

- YES / YOG
- NO / TSIS YOG

STATE
XEEV

STATE PROPOSITIONS
COV KEV THOV NTAWM LUB XEEV

36 ALLOWS FELONY CHARGES AND INCREASES SENTENCES FOR CERTAIN DRUG AND THEFT CRIMES. INITIATIVE STATUTE.

Allows felony charges for possessing certain drugs and for thefts under \$950, if defendant has two prior drug or theft convictions. **Fiscal Impact:** State criminal justice costs likely ranging from several tens of millions of dollars to the low hundreds of millions of dollars annually. Local criminal justice costs likely in the tens of millions of dollars annually.

Supporters: Crime Victims United of California; California District Attorneys Association; Family Business Association of California **Opponents:** Diana Becton, District Attorney Contra Costa County; Crime Survivors for Safety and Justice

36 TSO CAI KOM MUAJ KEV FOOB HAUV COV KEV TXHAUM LOJ THIAB NTXIV KEV RAU TXIM RAU QEE COV KEV UA TXHAUM TXOG TSHUAJ MUAJ YEEES THIAB KEV TUB SAB TUB NYIAG.TSAB NIAM CAI PIB. Tso

cai kom muaj kev foob kev ua txhaum cai loj txog kev muaj cov tshuaj muaj yees thiab kev ua tub sab tub nyiaj qee yam uas muaj tus nqi qis dua \$950, yog tias tus neeg raug foob muaj ob nqe keeb kwm kev ua txhaum cai uas cuam tshuam txog tshuaj muaj yees los sis kev tub sab tub nyiaj dhau los. Qhov Pab Tau Ntsig Txog **Nyiaj Txiag:** Cov nqi kev ncaj ncees txog kev ua txhaum cai hauv xeev muaj ntsis yuav muaj txij li ntau kaum lab duas las mus rau qis dua ntau pua lab duas las hauv txhua xyoo. Cov nqi kev ncaj ncees txog kev ua txhaum cai hauv cheeb tsam zej zog muaj ntsis yuav muaj txij li kau lab duas las hauv txhua xyoo. **Cov Neeg Txhawb Nqa:** Lub Koom Haum Cov Neeg Dim Txoj Sia Los Ntawm Kev Ua Txhaum Cai ntawm California; California Lub Koom Haum Kws Lij Choj Hauv Cheeb Tsam; Lub Koom haum Kev Lag Luam Ntawm Tsev Neeg ntawm California **Cocv Neeg Tsis Pom Zoo:** Diana Becton, Tus Kws Lij Choj Hauv Cheeb Tsam Cheeb Tsam Nroog Contra Costa; Cov Neeg Dim Txoj Sia Los Ntawm Kev Ua Txhaum Cai Loj rau Kev Nyab Xeeb thiab Kev Ncaj Ncees

YES / YOG

NO / TSIS YOG

**SCHOOL
TSEV KAWM NTAWV**

**SAN JOAQUIN DELTA COMMUNITY
COLLEGE DISTRICT
CHEEB TSAM NTAWM TSEV KAWM
NTAWV QIB SIAB HAUV ZEJ ZOG HAUV
SAN JOAQUINS DELTA**

K TSEV KAWM NTAWV QIB SIAB DELTA KEV K DELTA COLLEGE JOB TRAINING, REPAIR, AFFORDABLE EDUCATION MEASURE. To improve local community college classrooms/labs/access for nursing/vocational career training, student safety; remove asbestos, lead paint, mold; ensure safe drinking water; repair deteriorating sewers, roofs; acquire, construct, repair classrooms, sites, facilities, equipment; shall San Joaquin Delta Community College District School Facilities Improvement District No. 1's measure authorizing \$598,000,000 in bonds at legal rates, levying \$16 per \$100,000 assessed valuation, generating \$34,800,000 annually while bonds are outstanding, be adopted, requiring local control, oversight, audits, spending disclosure?

K TSEV KAWM NTAWV QIB SIAB DELTA KEV COB QHIA TXOG KEV UA HAUJ LWM, KEV KHO, TXOJ CAI KEV KAWM UAS TSIS KIM HEEV. Txhawm rau tsim kho cov chaw kawm/ cov chaw kuaj mob/ kev nkag cuag tau rau hauv kev cob qhia kev ua hauj lwm, kev nyab xeeb rau tub ntxhais kawm hauv tsev kawm qib siab hauv zej zog cheeb tsam; tshem tawm cov tsig pob zeb hauv av, cov xim pleev tseg uas muaj kuab txhuas, cov kab pwm; xyuas kom paub tseeb tias muaj dej haus nyab xeeb, kho cov thoj tso dej qias neeg uas piam tag lawm, cov ru tsev; tau txais, tsim kho, kho cov chaw kawm, cov chaw, cov chaw muab kev pab cuam yooj yim, koom siv; San Joaquins Delta Cov Cheeb Tsam Tsev Kawm Qib Siab Hauv Zej Zog Kev Txhim Kho Cov Chaw Pab Cuam Yooj Yim Hauv Cheeb Tsam Naj Npawb 1 puas yuav ntsuas kev tso cai muab \$598,000,000 ua cov ntawv nyiaj qiv ntawm cov nqi uas raug raws cai, kev sau nqi se \$16 toj kev ntsuas xyuas uas tau ntsuam xyuas \$100,000 assessed, tsim tau \$34,800,000 hauv txhua xyoo thaum cov ntawv nyiaj qiv muaj qhov zoo dua, tau txais kev coj mus siv, xav tau kev tswj hauv zej zog, kev saib xyuas, cov kev kuaj xyuas nyiaj txiag, kev siv kev nthuav tawm?

BONDS-YES / COV NTAWV NYIAJ QIV-YOG

BONDS-NO / COV NTAWV NYIAJ QIV-TSIS YOG

**ELK GROVE UNIFIED
SCHOOL DISTRICT
CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV
ELK GROVE UNIFIED**

N To repair, modernize, and construct classrooms, labs, school and career technical facilities to relieve overcrowding and support college/career readiness in science, technology, engineering, math, arts, and skilled trades, fix roofs, plumbing, electrical, water, and safety/ security systems, shall Elk Grove Unified School District's measure authorizing \$542,000,000 in bonds at legal rates be adopted, averaging annual levies of 3.4¢ per \$100 assessed value (\$37,000,000 annually) while bonds are outstanding, with citizen oversight, annual audits, and all money locally controlled?

N Txhawm rau kho, tsim kho kom tshiab, thiab tsim cov chaw kawm ntawv, cov chaw kuaj mob, tsev kawm ntawv thiab cov chaw muab kev pab cuam fab tev niv rau kev ua hauj lwm los pab txhawb rau kev muaj tub kawm coob dhau thiab txhawb nqa rau kev npaj txhij yuav mus kawm hauv tsev kawm qib siab/npaj txhij rau kev ua hauj lwm hauv fab xaij, thev naus laus zis, kev tsim qauv vaj tse, kev kawm lej, kev kawm txuj ci kos duab, thiab cov kev ua lag luam uas muaj kev paub zoo, kev kho cov ru tsev, kev ua hauj lwm txog dej siv, hluav taws xob, dej haus, thiab cov lab npauv kev nyab xeeb/kev ruaj ntseg, Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Elk Grove Unified txoj cai kev tso cai \$542,000,000 ua cov ntawv nyiaj qiv ntawm cov nqi kom raug raws cai puas yuav coj mus siv, siv cov txiaj ntsig los ntawm kev sau nqi se hauv txhua xyoo ntawm 3.4¢ toj \$100 tus nqi uas tau ntsuam xyuas (\$37,000,000 txhua xyoo) thaum cov ntawv nyiaj qiv yog qhov zoo dua, uas muaj kev saib xyuas pej xeem, cov kev kuaj xyuas nyiaj txiag hauv txhua xyoo, thiab tag nrho cov nyhiaj uas tau txais kev tswj nyob hauv cheeb tsam zej zog?

BONDS-YES / COV NTAWV NYIAJ QIV-YOG

BONDS-NO / COV NTAWV NYIAJ QIV-TSIS YOG

**FOLSOM CORDOVA UNIFIED
SCHOOL DISTRICT
CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV
FOLSOM CORDOVA UNIFIED**

R LOCAL ELEMENTARY SCHOOL TEACHER RETENTION, CLASSROOM REPAIR/SAFETY MEASURE. To repair/upgrade existing Rancho Cordova elementary schools' deteriorating classrooms, electrical systems/wiring, leaky roofs, school playgrounds; improve safety/ security/fire systems, disabled accessibility; acquire, construct, repair facilities, sites, equipment; shall Folsom Cordova Unified School District's School Facilities Improvement District 4's measure authorizing \$144,000,000 in bonds at legal rates, levying 6¢ per \$100 assessed valuation (approximately \$8,800,000 annually) while bonds are outstanding be adopted, requiring public disclosure of spending, oversight, and to recruit/retain quality teachers?

R KEV KHAWS XIB FWB QHIA NTAWV HAUV TSEV KAWM NTAWV THEEM PIB HAUV CHEEB TSAM ZEJ ZOG CIA, KEV KHO CHAV KAWM NTAWV/TXOJ CAI KEV NYAB XEEB. Txhawm rau kho/tsim kho cov chaw kawm uas qub lawm, lab npauv/kev cab xov hluav taws xob, cov ru tsev uas xau nag, cov tiaj dhia ua si hauv tsev kawm ntawm cov tsev kawm ntawv theem pib hauv Rancho Cordova uas twb nuaj nyob lawm kom zoo dua qub tuaj; tsim kho lab npauv kev nyab xeeb/kev ruaj ntseg/ lab npauv tua hluav taws, kev nkag cuag tau ntawm cov neeg xiam oob qhab; kev tau, tsim kho, kho cov chaw muab kev pab cuam yooj yim, cov chaw, tej cuab yeej, Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Folsom Cordova Unified Li Kev Txhim Kho Cov Chaw Muab Kev Pab Cuam Yooj Yim Hauv Tsev Kawm Ntawv Cheeb Tsam 4 puas ntsuas kev tso cai \$144,000,000 ua cov ntawv nyiaj qiv ntawm cov nqi raws kev cai lij choj, kev sau se 6¢ toj kev ntaus nqi uas tau ntsuam xyuas \$100 (kwv yees li \$8,800,000 txhua xyoo) txawm tias cov ntawv nyiaj qiv yuav yog qhov zoo dua uas yuav coj los siv tau, xav tau kev nthuav qhia txog kev siv nyiaj ntawm tsoom fww, kev saib xyuas, thiab los nrhiav/khaws cov xib fwb qhia ntawv uas muaj txiaj ntsig tsim nyog?

BONDS-YES / COV NTAWV NYIAJ QIV-YOG

BONDS-NO / COV NTAWV NYIAJ QIV-TSIS YOG

**SCHOOL
TSEV KAWM NTAWV**

**FOLSOM CORDOVA UNIFIED
SCHOOL DISTRICT
CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV
FOLSOM CORDOVA UNIFIED**

**SACRAMENTO CITY UNIFIED
SCHOOL DISTRICT
CHEEB TSAM TSEV KAWM
NTAWV UNIFIED HAUV NROOG
SACRAMENTO**

**SAN JUAN UNIFIED
SCHOOL DISTRICT
CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV
SAN JUAN UNIFIED**

S LOCAL MIDDLE/HIGH SCHOOL TEACHER RETENTION, CLASSROOM REPAIR/ SAFETY MEASURE. To repair/upgrade existing Rancho Cordova middle/high schools' vocational/ career classrooms/labs, deteriorating electrical systems/wiring, leaky roofs; improve safety/ security systems; acquire, construct, repair, facilities, sites, equipment; shall Folsom Cordova Unified School District's School Facilities Improvement District No. 4's measure authorizing \$144,000,000 in bonds at legal rates be adopted levying 6¢ per \$100 of assessed valuation (approximately \$8,800,000 annually) while bonds are outstanding, requiring disclosure of spending, oversight, and to recruit/retain quality teachers?

S KEV KHAWS XIB FWB QHIA NTAWV HAUV TSEV KAWM NTAWV THEEM NRAB/THEEM SIAB HAUV CHEEB TSAM ZEJ ZOG CIA, KEV KHO CHAV KAWM NTAWV/TXOJ CAI KEV NYAB XEEB. Txhawm rau kho/tsim kho cov chav kawm/chav kuaj mob qhia txog fab kev kawm hauj lwm/kev ua hauj lwm, lab npauv/kev cab xov hluav taws xob uas qub lawm, cov ru tsev uas xau nag ntawm cov tsev kawm ntawv theem nrab/theem siab hauv Rancho Cordova uas twb nuaj nyob lawm kom zoo dua qub tuaj; tsim kho lab npauv kev nyab xeeb/kev ruaj ntseg; kev tau, tsim kho, kho cov chaw muab kev pab cuam yooj yim, cov chaw, tej cuab yeej, Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Folsom Cordova Unified Li Kev Txhim Kho Cov Chaw Muab Kev Pab Cuam Yooj Yim Hauv Tsev Kawm Ntawv Cheeb Tsam Naj Npawb 4 puas ntsuas kev tso cai \$144,000,000 ua cov ntawv nyiaj qiv ntawm cov nqi raws kev cai lij choj puas yuav tau txais kev coj los siv rau kev sau se 6¢ toj kev ntaus nqi uas tau ntsuam xyuas \$100 (kwv yees li \$8,800,000 txhua xyoo) txawm tias cov ntawv nyiaj qiv yuav yog qhov zoo dua, xav tau kev nthuav qhia txog kev siv nyiaj, kev saib xyuas, thiab los nrhiav/khaws cov xib fwb qhia ntawv uas muaj txiaj ntsig tsim nyog?

- BONDS-YES / COV NTAWV NYIAJ QIV-YOG
- BONDS-NO / COV NTAWV NYIAJ QIV-TSIS YOG

D With funds that cannot be taken by the State and spent elsewhere and no projected increase in current tax rates, shall Sacramento City Unified School District's measure to expand Science, Technology, Engineering, Arts, and Mathematics (STEAM) classrooms; replace leaky roofs; and upgrade school security be adopted, authorizing \$543 million of bonds with legal rates, audits, average levies below \$35 per \$100,000 of assessed valuation (raising \$36 million annually while outstanding), citizen oversight and full public disclosure of all spending?

D Nrog cov nyiaj pab uas Lub Xeev tsis tuaj yeem muab rho mus siv tau thiab muab siv rau lwm qhov twg ntxiv tau thiab tsis muaj kev nce uas kwv yees cia ntxiv hauv cov nqi se tam sim no, Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Unified Hauv Nroog Sacramento txoj cai puas yuav nthuav dav cov chav kawm txog Fab Xaij, Thev Naus Laus Zis, Kev Tsim Qauv Vaj Tse, Txuj Ci Kos Duab, thiab Kev Kawm Lej (STEAM); hloov pauv cov ru tsev uas xau nag; thiab puas yuav siv kev tsim kho kev ruaj ntseg nyob hauv tsev kawm ntawv kom zoo tuaj, tso cai muab cov ntawv nyiaj qiv \$543 lab nrog tus nqi raug raws cai, cov kev kuaj nyiaj txiaj ntxiv, cov kev sau nqi se li nruab nrab uas qis dua \$35 toj \$100,000 ntawm kev ntaus nqi uas ntsuam xyuas (muab ncu mus rau \$36 lab hauv txhua xyoo thaum muaj qhov txawv dua), kev saib xyuas pej xeeb thiab kev nthuav tawm tag nrho kev siv nyiaj ntawm tsoom fww tag nrho?

- BONDS-YES / COV NTAWV NYIAJ QIV-YOG
- BONDS-NO / COV NTAWV NYIAJ QIV-TSIS YOG

P SAN JUAN UNIFIED SCHOOL DISTRICT CLASSROOM REPAIR MEASURE. To prepare students for college/careers by repairing/ upgrading aging classrooms; leaky roofs; math/science labs; removing asbestos/lead; improving education by retaining/attracting quality teachers in safe/clean schools; shall San Juan Unified School District's measure authorizing \$950,000,000 in bonds at legal rates, levying rates of approximately 6¢/\$100 of assessed value be adopted, generating approximately \$55,600,000 annually while bonds are outstanding, requiring funds remain local, public disclosure of spending, citizens' oversight/ independent audits?

P CHAV KAWM NTAWV NTAWM CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV SAN JUAN UNIFIED TXOJ CAI KEV KHO. Txhawm rau npaj cov tub ntxhais kawm ntawv rau tsev kawm ntawv qib siab/cov kev ua hauj lwm los ntawm kev kho/kev tsim kho cov chav kawm uas qub lawm kom zoo tuaj; cov ru tsev uas xau nag; cov chav kawm txog lej/fab xaij; kev tshem tawm cov tsig pob zeb/kuab txhuas; kev tsim kho kev kawm los ntawm kev khaws/kev ua kom cov xib fwb qhia ntawv uas tsim nyog xav tuaj qhia hauv cov tsev kawm ntawv uas muaj kev nyab xeeb/ huv si; Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv San Juan Unified paus yuav ntsuas kev tso cai muab \$950,000,000 ua cov ntawv nyiaj qiv ntawm cov nqi raug raws cai, cov nqi kev sau se kwv yees li ntawm 6¢/\$100 ntawm tus nqi uas ntsuam xyuas muab coj los siv rau, tsim tau kwv yees li ntawm \$55,600,000 hauv txhua xyoo thaum cov ntawv nyiaj qiv muaj qhov sib txawv, xav tau cov nyiaj pab cia twj ywm hauv zej zog, kev nthuav tawm kev siv nyiaj ntawm tsoom fww, kev saib xyuas ntawm pej xeeb/cov kev kuaj xyuas nyiaj txiaj ntawm lub chaw ua hauj lwm ywj pheej?

- BONDS-YES / COV NTAWV NYIAJ QIV-YOG
- BONDS-NO / COV NTAWV NYIAJ QIV-TSIS YOG

**SCHOOL
TSEV KAWM NTAWV**

<p align="center">ARCOHE UNION SCHOOL DISTRICT CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV ARCOHE UNION</p>	<p align="center">ELVERTA JOINT ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV THEEM PIB ELVERTA JOINT</p>	<p align="center">GALT JOINT UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV THEEM PIB GALT JOINT UNION</p>
<p>M ARCOHE UNION SCHOOL DISTRICT CLEAN, SAFE CLASSROOM MEASURE. To provide clean/safe classrooms; provide science/engineering/technology/agricultural education labs; prevent overcrowded classrooms; continue to provide safe drinking water; improve safety/security; improve disabled accessibility; to provide high-quality education, retain/attract quality teachers, shall Arcohe Union School District's measure authorizing \$5,800,000 in bonds at legal rates, levying 3¢ per \$100 of assessed valuation, raising \$451,000 annually while bonds are outstanding, be adopted, requiring audits, public oversight/ spending disclosure, funds controlled locally?</p> <p>M CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV ARCOHE UNION TXOJ CAI CHAV KAWM NTAWV HUV SI, NYAB XEEB. Txhawm rau muab kom tau cov chav kawm uas huv si/nyab xeeb; muab kom tau cov chav kawm txog fab xaij/kev tsim qauv vaj tse/thev naus laus zis/kev kawm ua liaj ua teb; tiv thaiv tsis pub cov chav kawm kom muaj neeg coob dhau; muab dej haus kom nyab xeeb txuas ntxuv mus; tsim kho kev nyab xeeb/kev ruaj ntseg; tsim kho kev nkag cuag tau rau neeg xiam oob qhab; los muab kev kawm uas zoo tsim nyog heev, khaws/ua kom cov xib fwb qhia ntawv uas tsim nyog qhia tau xav tuaj qhia, Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Arcohe Union txoj cai puas yuav tso cai muab \$5,800,000 ua cov ntawv nyiaj qiv ntawm cov nqi raws kev cai, kev sau nqi se 3¢ toj \$100 ntawm kev ntaus nqi uas ntsuam xyuas, nce ntxiv ua \$451,000 hauv txhua xyoo thaum cov ntawv nyiaj qiv muaj qhov sib txawv, muab coj los siv, xav tau cov kev kuaj xyuas nyiaj txiag ntxiv, kev saib xyuas ntawm tsoom fww/ kev nthuav tawm kev siv nyiaj, cov nyiaj pab uas tswj xyuas nyob hauv cheeb tsam zej zog?</p>	<p>J To improve the quality of local schools; upgrade inadequate electrical systems; replace leaky roofs; modernize outdated classrooms, restrooms and school facilities; and make health, safety and handicapped accessibility improvements; shall Elverta Joint Elementary School District's measure authorizing \$4,300,000 of bonds at legal rates be adopted, generating approximately \$267,190 annually while bonds are outstanding at estimated average rates of \$29.14 per \$100,000 assessed value, with annual audits, independent citizens' oversight, NO money for salaries and all money staying local?</p> <p>J Txhawm rau tsim kho qhov zoo tsim nyog ntawm cov tsev kawm ntawv hauv zej zog; tsim kho cov lab npauv hluav taws xob uas tsis txaus ntawv kom zoo tuaj; hloov cov ru tsev uas xau nag; kho cov chav kawm, cov chav dej thiab cov chav muab kev pab cuam yooj yim nyob hauv tsev kawm ntawv uas qub lawm kom tshiab tuaj; thiab ua kev tsim kho kev nkag cuag tau rau kev noj qab haus huv, kev nyab xeeb thiab rau cov neeg xiam oob qhab; Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Theem Pib Elverta Joint txoj cai puas yuav tso cai muab \$4,300,000 ntawm cov ntawv nyiaj qiv ntawm cov nqi raws cai kom coj mus siv, tsim tau kwv yees li ntawm \$267,190 hauv txhua xyoo txawm tias cov ntawv nyiaj qiv yuav muaj qhov sib txawv ntawm cov nqi nruab nrab uas kwv yees cia li ntawm \$29,14 toj \$100,000 kev ntaus nqi uas tau ntsuam xyuas, uas muaj cov kev kuaj xyuas nyiaj txiag hauv txhua xyoo, kev saib xyuas ntawm pej xeem uas ua hauj lwm ywj pheej, TSIS MUAJ nyiaj rau cov nyiaj hli thiab tag nrho cov nyiaj khaws cia twj ywm hauv zej zog?</p>	<p>H GALT JOINT UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT CLASSROOM REPAIR MEASURE. To provide a high-quality education for all students by keeping schools safe/clean; repair deteriorating roofs, plumbing, heating, ventilation systems; improve school security/fire safety, upgrade science/engineering/technology classrooms/labs; increase disability access, shall Galt Joint Union Elementary School District's measure authorizing \$27,000,000 in bonds at legal interest rates, levying 3¢ per \$100 of assessed valuation, raising \$1,960,000 annually while bonds are outstanding, be adopted, requiring audits, independent citizen oversight, and all funds controlled locally??</p> <p>H CHEEB TSAM TSEV KAWM NTAWV THEEM PIB GALT JOINT UNION TXOJ CAI KEV KHO CHAV KAWM NTAWV. Txhawm rau muab kev kawm uas zoo tsim nyog heev rau txhua tus tub ntxhais kawm ntawv los ntawm kev ua kom cov tsev kawm ntawv muaj kev nyab xeeb/huv si; kho cov ru tsev, cov dej siv, dej kub, lab npaum lim cua uas qub lawm kom zoo; tsim kho kev ruaj ntseg ntawm tsev kawm ntawv/lab npauv tiv thaiv hluav taws kub hnviab; tsim chav kawm/chav sim ua fab xaij/kev tsim qauv vaj tse/thev naus laus zis kom zoo tuaj; ntxiv kev nkag cuag tau rau neeg xiam oob qhab, Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Galt Joint Union txoj cai puas yuav tso cai muab \$27,000,000 ua ntawv nyiaj qiv ntawm cov nqi paj ntsig raws kev cai, kev sau nqi se ntawm 3¢ toj \$100 ntawm kev ntaus nqi uas tau ntsuam xyuas, nce ntxiv li \$1,960,000 hauv txhua xyoo txawm tias cov ntawv nyiaj qiv yuav muaj qhov sib txawv los xij, muab los siv tau, xav tau kev kuaj xyuas nyiaj txiag ntxiv, kev saib xyuas ntawm pej xeem uas ua hauj lwm ywj pheej, thiab tag nrho cov nyiaj pab uas tau txais kev tswj xyuas nyob hauv zej zog?</p>
<p><input type="radio"/> BONDS-YES / COV NTAWV NYIAJ QIV-YOG</p> <p><input type="radio"/> BONDS-NO / COV NTAWV NYIAJ QIV-TSIS YOG</p>	<p><input type="radio"/> CBONDS-YES / COV NTAWV NYIAJ QIV-YOG</p> <p><input type="radio"/> BONDS-NO / COV NTAWV NYIAJ QIV-TSIS YOG</p>	<p><input type="radio"/> BONDS-YES / COV NTAWV NYIAJ QIV-YOG</p> <p><input type="radio"/> BONDS-NO / COV NTAWV NYIAJ QIV-TSIS YOG</p>

**CITY
NROOG**

**CITY OF FOLSOM
NROOG FOLSOM**

**CITY OF SACRAMENTO
NROOG SACRAMENTO**

G Shall the measure to enact a 1 percent transaction and use tax (sales tax), providing approximately \$29 million annually until ended by voters, requiring local control, citizen oversight, independent annual audits, all funds staying in Folsom and the proceeds used only for the following: 20% - police services, 20% - fire protection, 15% - parks/trail improvement, 15% - traffic/street maintenance, 15% - community enhancement/economic development, and 15% - major capital improvement projects, be adopted?

G Yuav tsum muaj txoj cai uas yuav tso cai siv tus nqi se kev ua lag luam thiab kev siv 1 feem pua (tus nqi se muag khoom), muab kom tau kwv yees li ntawm \$29 lab hauv txhua xyoo kom txog rau thaum cov neeg muaj cai pov npav yuav xaus, xav tau kev tswj xyuas hauv cheeb tsam zej zog, kev saib xyuas ntawm pej xeem, cov kev kuaj xyuas nyiaj txiag ntxiv hauv txhua xyoo ntawm lub chaw ua hauj lwm ywj pheej, tag nrho cov nyiaj pab tseem nyob hauv Folsom thiab cov nyiaj tau los yuav raug muab siv rau cov nqe hauv qab no nkaus xwb: 20% - cov kev pab cuam ntawm tub ceev xfw, 20% - kev pov thaiv hluav taws kub hnyiab, 15% - kev tsim kho cov vaj ncig ua si/kev taug ua si, 15% - kev tsim kho saib xyuas kev tsheb khiav/kev tsheb, 15% - kev tsim kho zej zog/kev tsim kho kev khwv noj khwv haus, thiab 15% - cov khoos kas kev tsim kho lub tuam ceeb nroog loj, puas yuav muab los siv?

YES / YOG

NO / TSIS YOG

E Sacramento Library Parcel Tax Extensions. Shall the measure combining and extending existing parcel taxes generating approximately \$9.6 million/year for library services – including programs for children, teens, and seniors; homework assistance; operating hours; books; 24/7 online access; and other services – at current rates (single-family residences \$54.50/year; other properties at specified amounts; adjusted annually for inflation), with independent financial audits ensuring funds are only spent on City of Sacramento libraries, until ended by voters, be adopted?

E Kev Txuas Sij Hawm Rau Kev Them Nqi Se Pob Khoom Ntawm Chaw Cia Ntawv Hauv Sacramento. Txoj cai puas yuav muab los sib txuam thiab txuas sij hawm rau cov nqi se ntawm pob khoom uas twb muaj lawm uas tsim tau kwv yees li \$9.6 lab/xyoo rau cov kev pab cuam hauv chaw cia ntawv – suav nrog cov khoos kas rau cov me nyuam yaus, cov hluas, thiab cov neeg laus; kev pab hauj lwm hauv tsev; cov sij hawm qhib ua hauj lwm; cov phau ntawv; kev qhib nkag siv tau hauv 24/7; thiab lwm cov kev pab cuam – ntawm cov nqi tam sim no (cov chaw nyob rau ib tsev neeg \$54.50/year, lwm cov av vaj tse ntawm cov nyiaj xab phaib twg; muab kho hauv txhua xyoo kom hau raws li cov nyiaj tsis muaj nqis), uas muaj cov kev kuaj xyuas nyiaj txiag ua hauj lwm ywj pheej los xyuas kom paub tseeb tias cov nyiaj pab tsuas yuav muab siv hauv Nroog Sacramento cov chaw cia ntawv nkaus xwb, kom txog rau thaum cov neeg muaj cai pov npav xaiv tsa xaus lawm, puas yuav muab coj mus siv?

YES / YOG

NO / TSIS YOG

DISTRICT CHEEB TSAM		
SACRAMENTO METROPOLITAN FIRE DISTRICT CHEEB TSAM TUA HLUAV TAWS CHEEB TSAM HAUV NROOG SACRAMENTO	SACRAMENTO METROPOLITAN FIRE DISTRICT KEV UA SI THIAB VAJ NCIG UA SI HAUV CHEEB TSAM FULTON-EL CAMINO	ORANGEVALE RECREATION AND PARK DISTRICT KEV UA SI THIAB VAJ NCIG UA SI HAUV CHEEB TSAM ORANGEVALE
<p>O SACRAMENTO METROPOLITAN FIRE DISTRICT FIRE/EMERGENCY MEDICAL RESPONSE MEASURE. To maintain 911 fire/emergency medical response times, attract/retain qualified professional firefighters/paramedics, support local fire protection, and prevent firefighter exposure to cancer-causing air pollution by upgrading outdated/deteriorating lifesaving equipment, engines/stations, shall Sacramento Metropolitan Fire District's measure be adopted, authorizing \$415,000,000 in bonds at legal rates, levying approximately \$19/\$100,000 assessed value, generating approximately \$24,000,000 annually while bonds are outstanding, with annual audits, citizens' oversight and local control?</p> <p>O TXOJ CAI HAIS DAWS FAB KEV KHO MOB XWM TXHEEJ CEEV/HLUAV TAWS KUB HNYIAB NYOB HAUV CHEEB TSAM HAUV NROOG SACRAMENTO. Txhawm rau txuag tau lub sij hawm kev hais daws hluav taws kub hnuv/kev kho mob xwm txheej ceev ntawm 911, ua kom xav tuaj/khaws cia cov tub ceev xwm tua hluav taws/cov kws kho mob xwm txheej ceev ua hauj lwm tshaj lij uas tsim nyog, txhawb nqa kev pov thav hluav taws kub hnyiab nyob hauv zej zog, thiab kev tiv thaviv tsis pub cov tub ceev xwm tua hluav taws tau cov pa qias neeg uas ua rau muaj mob khees xaws los ntawm kev tsim kho tej cuab yeej pab txoj sia uas qub lawm/siv tsis tau, cov tshab/cov chaw ua hauj lwm, Cheeb Tsam Sacramento Lub Chaw Tua Huav Taws Hauv Cheeb Tsam Nroog txoj cai puas yuav muab koj los siv, tso cau muab kom tau \$415,000,000 ua cov ntawv nyiaj qiv ntawm cov nqi raws kev cai, kev sau nqi se kwv yees li ntawm \$19/\$100,000 kev ntaus nqi uas tau ntsuam xyuas, tsim tau kwv yees li ntawm \$24,000,000 hauv txhua xyoo txawm tias cov ntawv nyiaj qiv yuav muaj qhov sib txawv los xij, uas muaj cov kev kuaj xyuas hauv txhua xyoo, kev saib xyuas ntawm pej xeem thiab kev tswj xyuas hauv cheeb tsam zej zog?</p>	<p>Q To improve parks and recreation for children, families, senior citizens, and residents; make safety/security improvements; renovate, construct, and expand parks and facilities; upgrade old restrooms; and provide shade structures/new playgrounds; shall Fulton El Camino Recreation and Park District's measure be adopted authorizing \$24,000,000 of bonds at legal rates, averaging \$1,380,000 annually while bonds are outstanding at rates of approximately \$18.40 per \$100,000 assessed value, with annual audits, independent citizens' oversight, NO money for salaries and all money staying local?</p> <p>Q Txhawm rau tsim kho cov vaj ncig ua si thiab kev ua si rau cov me nyuam yaus, cov tsev neeg, cov pej xeem uas yog cov neeg laus, thiab cov neeg nyob hauv; ua cov kev tsim kho kev nyab xeeb/kev ruaj ntseg; tsim kho tshiab, tsim kho kev, thiab nthuav dav cov vaj ncig ua si thiab cov chaw muab kev pab cuam yooj yim; tsim kho cov chav dej qub kom zoo tuaj; thiab ua kom tau cov vaj tse uas muaj duab ntxoo/cov tiaj dhia ua si tshiab; Kev Ua Si thiab Lub Vaj Ncig Ua Si Cheeb Tsam Fulton El Camino txoj cai puas yuav muab kev tso cai muab \$24,000,000 ntawm cov ntawv nyiaj qiv ntawm cov nqi raws kev cai koj los siv, ua kom qhov nruab nrab nyob ntawm \$1,380,000 hauv txhua xyoo txawm tias cov ntawv nyiaj qiv yuav muaj qhov txawv ntawm cov nqi ntawm uas kwv yees li ntawm \$18.40 toj kev ntaus nqi uas tau ntsuam xyuas \$100,000, uas muaj cov kev kuaj xyuas nyiaj txiag hauv txhua xyoo, kev saib xyuas ntawm cov pej xeem uas ua hauj lwm ywj pheej, TSIS MUAJ nyhiaj rau cov nyiaj hli thiab tag nrho cov nyiaj yuav nyob twj ywm hauv cheeb tsam zej zog?</p>	<p>L To improve parks and recreation for children, families, senior citizens, and residents; upgrade and replace outdated restrooms; renovate sixty-year-old Youth Center; make safety and security improvements; upgrade playgrounds; and improve trails; shall Orangevale Recreation & Park District's measure be adopted authorizing \$24,000,000 of bonds at legal rates, averaging \$1,400,000 annually while bonds are outstanding at rates of approximately \$15.96 per \$100,000 assessed value, with annual audits, independent citizens' oversight, NO money for salaries and all money staying local?</p> <p>L Txhawm rau tsim kho cov vaj ncig ua si thiab kev ua si rau cov me nyuam yaus, cov tsev neeg, cov pej xeem uas yog cov neeg laus, thiab cov neeg nyob hauv; tsim kho thiab hloov cov chav dej qub lawm; tsim tshiab Lub Chaw Pab Cuam Cov Hluas uas muaj hnuv nyoog rau xyoo kom zoo tuaj, ua kev tsim kho kev nyab xeeb thiab kev ruaj ntseg; tsim kho cov tiaj dhia ua si rau me nyuam yaus; thiab tsim kho cov kev taug taw; Kev Ua Si thiab Lub Vaj Ncig Ua Si Cheeb Tsam Orangevale txoj cai puas yuav muab kev tso cai muab \$24,000,000 ntawm cov ntawv nyiaj qiv ntawm cov nqi raws kev cai koj los siv, ua kom qhov nruab nrab nyob ntawm \$1,400,000 hauv txhua xyoo txawm tias cov ntawv nyiaj qiv yuav muaj qhov txawv ntawm cov nqi ntawm uas kwv yees li ntawm \$15.96 toj kev ntaus nqi uas tau ntsuam xyuas \$100,000, uas muaj cov kev kuaj xyuas nyiaj txiag hauv txhua xyoo, kev saib xyuas ntawm cov pej xeem uas ua hauj lwm ywj pheej, TSIS MUAJ nyhiaj rau cov nyiaj hli thiab tag nrho cov nyiaj yuav nyob twj ywm hauv cheeb tsam zej zog?</p>
<p><input type="radio"/> YES / YOG</p> <p><input type="radio"/> NO / TSIS YOG</p>	<p><input type="radio"/> YES / YOG</p> <p><input type="radio"/> NO / TSIS YOG</p>	<p><input type="radio"/> YES / YOG</p> <p><input type="radio"/> NO / TSIS YOG</p>